

72 **Jeunes**

JOURNAL "CŒURS VAILLANTS" FONDÉ EN 1929



**BONNE
ANNÉE**

Photo LE ROUGE.

0,70 F ■ SUISSE : —70 ■ JEUDI 2 JANVIER 1964



LUC ARDENT

te répond

Quelle température est nécessaire pour élever des serins ?

Christian ECAULT,
Parthenay (Deux-Sèvres).

Les serins ne sont pas très sensibles aux températures minima. Cependant, il faut leur éviter les fortes gelées, les changements brusques et les courants d'air.

Si ton serin est habitué à vivre en cage, il est beaucoup plus sensible au froid et il ne faut pas que la température de la pièce descende au-dessous de 15°.

Par contre, si le serin a été habitué à la vie au grand air et commence seulement son apprentissage d'oiseau en cage, il est beaucoup moins sensible au minima et il peut fort bien vivre dans une température allant jusqu'à 5° au-dessus de zéro.

Si tu as un serin, tu pourrais te procurer une petite brochure de la collection « Mes amies les bêtes », éditée par la Maison Rustique, 26, rue Jacob, Paris (6°), et qui s'appelle « Mes serins ». Cette brochure coûte environ 2 F.

Des fanions J2, des affiches J2. Voici la photo des Cœurs Vaillants du Petit Séminaire de Châteaugiron (Ille-et-Vilaine). Luc Ardent n'oublie pas une visite qu'il a faite à ce groupe sympathique.

Au stade municipal de Pontoise, les lecteurs de J2 Jeunes ont organisé un tournoi de football. Le dernier match s'est déroulé à la lumière des projecteurs.



« Vous devriez rappeler que « J2 Jeunes » est un journal chrétien. »

Yves, de Verdun.

« Pourquoi « J2 Jeunes » n'a pas le mot du « Père » comme « Fripounet » ? »

Marcel, de Bruc-sur-Aff.

« Il faudrait que « J2 Jeunes » publie des articles pour aider les jeunes à former une société de plus en plus grande et de plus en plus fervente au Christ. »

On pourrait en citer beaucoup d'autres.

Jésus disait souvent : « Ce ne sont pas ceux qui disent toujours Seigneur, qui entreront dans le royaume des cieux, mais ceux qui font la volonté de mon Père... Et la volonté de

mon Père, c'est que vous vous aimiez les uns les autres comme des frères. » Ce que vous attendez de votre journal, c'est qu'il vous propose autre chose que du « bla-bla-bla ». « J2 Jeunes » ne servirait à rien s'il n'avait pas une façon particulière de présenter ses histoires, ses reportages, ses actualités, ses jeux. Et cette « façon particulière » nous la trouvons, à la rédaction, dans notre foi de chrétiens.

Pour vous « aider à former une société de plus en plus grande et de plus en plus fervente au Christ » (comme le dit Marcel), « J2 Jeunes » vous propose quelque chose à faire entre copains.

Tout au cours de cette année, nous vous invitons à réaliser des équipes joyeuses, des bandes de copains jamais en panne, jamais arrêtées par les difficultés, qui savent découvrir tout ce qu'il y a de « sympathique » et donnent volontiers un coup de main.

Et cela c'est encore au nom du Christ que nous vous y invitons afin de mieux « nous aimer les uns les autres ».

Toute l'équipe de « J2 Jeunes » vous souhaite une bonne année.

François LORRAIN.



Régisseur exclusif de la publicité : UNIPRO, 103, rue La Fayette - Paris (10°) - Tél. : LAM. 75-31. — Déposé au Ministère de la Justice à la date de la mise en vente. — Imprimé en France. — CRÉTÉ PARIS, CORBEIL-ESSONNES. — 6587. — Loi n° 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse. Président du Conseil d'Administration, Directeur de la Publication : David JULIEN - Membres du Comité de Direction : Michel NORMAND, Jean PIHAN.



ABONNEMENTS J2 Jeunes J2 Magazine	FRANCE et COMMUNAUTÉ	ÉTRANGER (sauf SUISSE)
6 mois.....	17,50 F	20,50 F
1 an.....	34 F	40 F

RÉDACTION-ADMINISTRATION : **CŒURS VAILLANTS**

31, rue de Fleurus - Paris-6° - C. C. P. Paris 1223-59. — Tél. : LITré 49-95 - Chaque demande de changement d'adresse doit obligatoirement être accompagnée de la dernière bande d'envoi et de 0,50 F en timbres-poste.

LES ABONNEMENTS PARTENT DU 1^{er} DE CHAQUE MOIS;
Indiquez lisiblement : NOM, ADRESSE - PUBLICATION, DURÉE demandées,
au verso de votre titre de paiement.

ADMINISTRATION
FLEURUS - SUISSE
Saint-Maurice, Valais
C. C. P. SION n° 11 c 5705.
ABONNEMENTS
1 an : 34 FS. - 6 mois : 17,50 FS.

LES GRANDS ÉVÉNEMENTS DE 1963



Associated Press.

LES grands, les très grands événements de l'année qui vient de mourir, il serait impossible de les compter sur les doigts. 1963 a connu beaucoup de ces nouvelles qui font en 120 secondes le tour du monde sur les téléscripteurs. Beaucoup de nouvelles tristes : la mort de « grands » que l'on aimait, qui étaient précieux à leurs frères les hommes ; des catastrophes qui semèrent en quelques instants la douleur et le deuil sur des pays entiers. De bonnes nouvelles aussi, des événements qui font avancer le monde vers plus de fraternité, plus de progrès, plus d'amour...

C'est tout cela que nous allons passer en revue avec vous. Oh, bien sûr, il n'est pas question de reprendre ici ce que « J2 », tout au long de l'année, vous a présenté. Mais nous avons voulu fixer une dernière fois les très grands événements du monde, ou ceux, moins importants, qui indiquent qu'un tournant est pris dans un domaine particulier.

Nous commençons par ce que l'on appelle les « informations générales ». Dans les pages suivantes, chaque chroniqueur spécialisé de « J2 » vous rappellera les grands faits de 1963 dans le domaine qu'il connaît bien.

Et puis... c'est une nouveauté : vous allez, en cette « rétrospective », avoir aussi la parole. Vous trouverez, en page 7, un formulaire que nous vous invitons à remplir. Grâce à lui, vous allez pouvoir dire quels sont, parmi ces événements de l'année passée, ceux qui vous ont le plus frappé. Ceux que les « J2 » estiment dignes de rester dans l'Histoire...



DEUX FOIS LE MONDE EN DEUIL...



Lorsqu'on fait le bilan de 1963, deux visages que nous aimons s'imposent aussitôt à notre mémoire.

● Aux fêtes de la Pentecôte, le Pape Jean XXIII, le « bon Pape Jean », est rappelé à Dieu. Il avait ouvert Vatican II. Il avait, peu avant sa mort, écrit l'Encyclique « Pacem in terris ». Chez tous les hommes de bonne volonté, de tous les horizons religieux, politiques, sociaux, sa mort soulève une intense émotion.

● Une dame en noir, une petite fille et un petit garçon, à Washington, en novembre. Un long cortège, une foule immense. L'homme qu'on enterre, c'est son mari, c'est leur papa. John Fitzgerald Kennedy, président des États-Unis, assassiné à Dallas, au Texas. Une deuxième fois, le monde entier a envie de pleurer.

SUITE AU VERSO



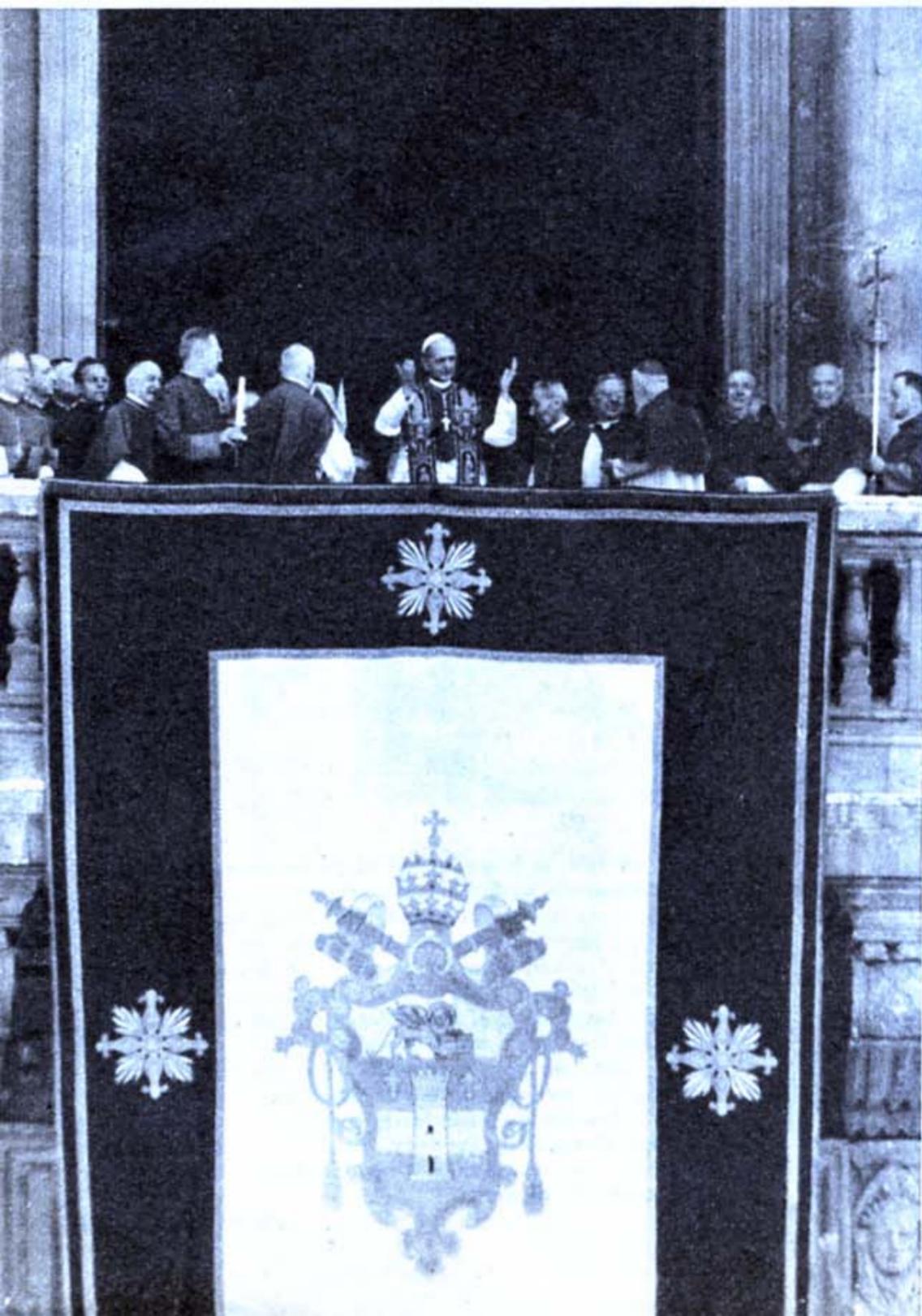
LES NOIRS DES ÉTATS-UNIS VERS L'ÉGALITÉ

Un peu partout dans le sud des États-Unis, il y a des manifestations, des émeutes tragiques, comme à Birmingham, en Alabama. Mais le Président Kennedy fait préparer un projet de loi destiné à assurer l'égalité raciale. Pour l'appuyer, 200 000 Noirs participent à la « Marche de la Liberté ».



GRÈVES DANS LES MINES

Mars est assombri par une longue et très pénible grève dans les bassins miniers. Les mineurs réclament une augmentation des salaires, qui ont « pris du retard » sur ceux des autres professions. Un compromis sera trouvé...



L'ÉGLISE EN 1963

Année de la 2^e Session du Concile Vatican II, 1963 est assombri par la disparition du « bon Pape Jean » rappelé à Dieu (voir page précédente).

- Quelques jours plus tard, le Cardinal Montini est élu au Siège de Saint-Pierre. Il choisit le nom de Paul VI. A l'exemple du grand apôtre saint Paul, il veut faire souffler à travers l'Église un grand courant missionnaire. Tout d'abord, il précise que l'œuvre commencée par Jean XXIII sera poursuivie et que le « Concile » reprendra dès que possible ses travaux.

- La 2^e Session est ouverte solennellement à Saint-Pierre de Rome, le 29 septembre. Les 2 500 Pères de l'Église se quittent le 4 décembre. 3^e Session prévue en novembre 1964.

- Le 25 novembre, les évêques français réunis à Rome pour le Concile reçoivent les Secrétaires Généraux du Mouvement « C.V.-A.V. » de France, dans le cadre des rencontres de l'Episcopat avec les Représentants Français du Mouvement d'Action Catholique.





LE CINÉMA EN 1963

Parmi les nombreux films qui sont apparus ou ont reparu sur les écrans, trois ont particulièrement intéressé les « J 2 ».

LE PONT DE LA RIVIÈRE KWAI

Ce film, qui eut énormément de succès il y a quelques années, reparaît sur les écrans français. Excellente initiative, car c'est un chef-d'œuvre parmi les films de guerre. Sa réalisation technique, son interprétation et ses qualités psychologiques nous invitent à le retenir dans notre choix.

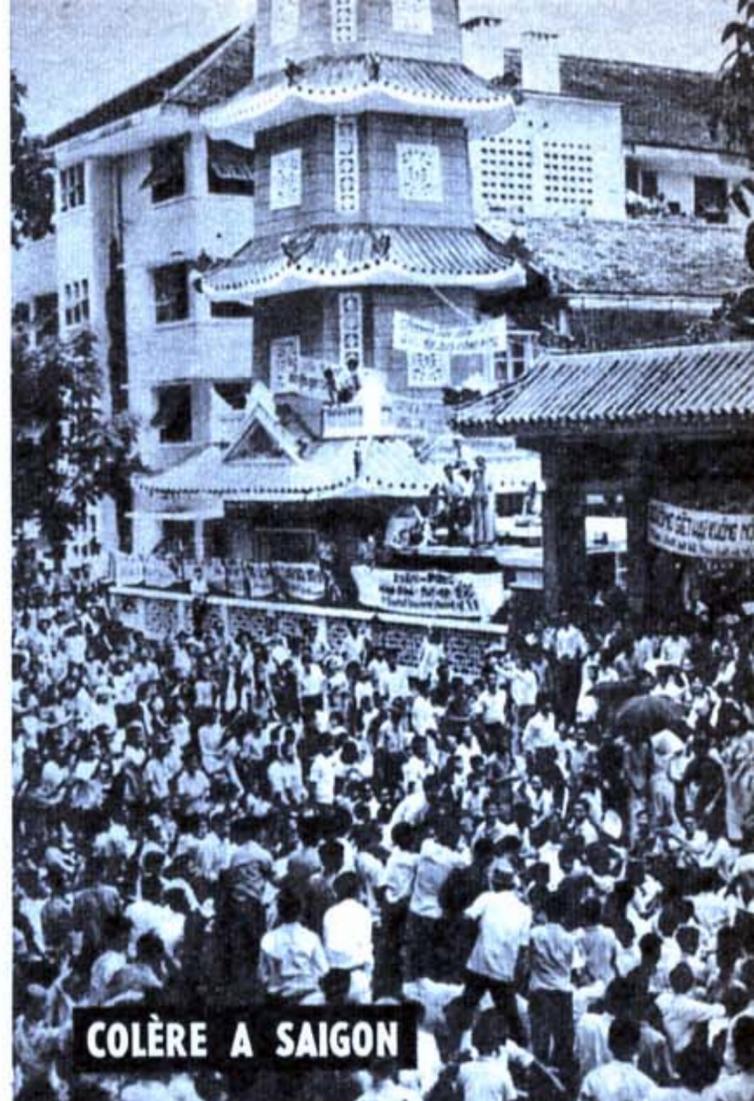
◀ LA PORTEUSE DE PAIN

Une mère condamnée à tort pour crime est séparée de ses enfants. Elle sera reconnue innocente. Sujet à suspense et à émotion habilement traité. L'interprétation de Suzanne Flon domine tout le film. (Photo ci-contre.)

EN COMPAGNIE

DE MAX LINDER

Ce film, nous le devons à Maud Linder qui rechercha patiemment les bandes tournées par son père entre 1920 et 1925. Intéressante découverte sur les débuts du cinéma et sur l'étonnante personnalité de Max Linder, réalisateur et auteur comique, le maître de Charlie Chaplin.



COLÈRE A SAIGON

Révlée au monde entier par les suicides et les manifestations des Bouddhistes, l'opposition au gouvernement du Sud-Vietnam se termine par un coup d'état militaire. Le président Dhiem et M. Nhu sont tués.



DEUX IMPORTANTS TRAITÉS

L'année avait commencé par la signature d'un important traité de coopération entre la France et l'Allemagne. En juillet, les deux « Grands », l'Amérique et la Russie, font un grand pas vers la fin de la « guerre froide » en élaborant avec l'Angleterre un traité sur l'arrêt des essais nucléaires dans l'atmosphère. Il prend le nom de « Traité de Moscou ». Un grand nombre de pays le signent après MM. Kennedy et Khrouchtchev.

LES GRANDES CATASTROPHES

Le 26 juillet, à la fin de la nuit, plusieurs secousses telluriques très violentes sèment la désolation à Skoplje, en Yougoslavie. 1 300 morts, 2 500 blessés, 230 000 sinistrés...

En septembre, deux ouragans, « Flora » et « Edith », sèment la panique et la mort dans la mer des Antilles. Peu après, terrible catastrophe à Langarone, en Italie. L'eau du barrage engloutit neuf villages. 3 000 morts...

SORTIE DE « J 2 JEUNES » ET « J 2 MAGAZINE »

Octobre. Le 10, c'est le jour « J ». Succédant à « Cœurs Vaillants » et « Ames Vaillantes », les premiers numéros de « J 2 Jeunes » et « J 2 Magazine » arrivent à vous. 500 000 « J 2 » enthousiastes leur font un véritable triomphe. Un peu partout en France, de grandes « Journées J 2 » sont organisées, pour apprendre à tous les garçons et les filles de onze-quatorze ans cette grande nouvelle qui les concerne...

UNE FEMME DANS L'ESPACE

Le 16 juin, une jeune Soviétique de vingt-six ans, Valentina Terechkova, est lancée dans le ciel à bord du vaisseau spatial Vostok VI. Elle y demeure près de trois jours, effectuant 49 révolutions autour de la terre, battant le record de durée d'un vol spatial. Quelques mois plus tard, elle se marie... avec un cosmonaute.



LES GRANDS ÉVÉNEMENTS DE 1963

SUITE



LES SPORTS EN 1963

PAS de grandes compétitions sportives en cette année 1963, considérée par beaucoup comme une période de transition avant les Jeux Olympiques de Tokyo. Les résultats les plus marquants ont été enregistrés dans les sports individuels.

- Les athlètes français font match nul avec les sélectionnés de Russie. Ce match se termine par la plus belle image qui soit, la plus belle image sportive de l'année : une farandole réunissant la main dans la main les athlètes de France et de Russie effectuant un tour d'honneur. (Notre photo.)

- Le sauteur en hauteur Valéri Brumel réalise un bond prodigieux de 2,28 m, améliorant pour la 6^e fois le record mondial dont il s'était emparé il y a deux ans (2,23 m).

- Christine Caron se révèle à quinze ans et demi comme le grand espoir de la natation française pour les jeux de Tokyo. Elle conquiert deux records d'Europe : 100 m dos en 1' 9" 6 ; 200 m dos en 21' 32" 1.

- Michel Jazy inscrit de nouveaux exploits

sur un palmarès déjà chargé. A ses records du monde des 2 000 m (5' 1" 6) et 3 000 m (7' 49" 2), il ajoute celui des 2 miles, soit 3 218,68 m en 8' 29" 6.

A son titre de champion d'Europe du 1 500 m, il ajoute celui de recordman d'Europe en 3' 37" 8.

- Record pour Jacques Anquetil, vainqueur pour la 4^e fois du Tour de France cycliste après avoir gagné Paris-Nice, le Tour d'Espagne, le Dauphiné Libéré et le Critérium National de la Route.

LA RADIO EN 1963

En 1963, la radio a trouvé son « deuxième souffle ». Il y a quelques années, lors du grand démarrage de la Télévision, on ne donnait pas cher de l'avenir de la radio. Pourtant, elle est toujours là, et plus forte que jamais. Elle doit cela en grande partie au public des jeunes, qui font partie de ce qu'on a appelé la « génération transistors ».

- S'il nous fallait décerner un « Grand Prix J 2 » à une émission de variétés pour jeunes, nos suffrages iraient à « Balzac 10-10 ». Le style dynamique de cette émission ne s'est pas du tout altéré depuis son démarrage en octobre dernier. C'est une heureuse initiative de Radio-Luxembourg.

- La R.T.F. crée « Inter-Jeunesse ». Tout est encore loin d'être parfait dans les émissions que propose ce poste, mais nous espérons qu'en 1964 ses responsables sauront trouver quelque chose convenant à tout le monde. Ils en sont capables.

- Une mention spéciale, dans les émissions culturelles, pour Europe n° 1 et « Le monde est fantastique ». L'originalité, le choix des sujets, la réalisation parfaite en font une émission « pas comme les autres. Mention aussi à Radio-Monte-Carlo pour « La vie commence demain ».

- En décembre, la Maison de la Radio est officiellement inaugurée. Ce magnifique édifice donne à la R.T.F. un équipement technique lui permettant de diriger ses émissions jusque dans les points les plus reculés de la planète.



Sacha Distel et Henri Salvador à « Balzac 10-10 ».

LA CHANSON EN 1963

1963 restera l'année de ceux qu'on a appelé les « Yé-Yé ». Beaucoup de nouveaux venus dans le monde de la chanson, de très jeunes surtout. Des chanteurs de valeur inégale. Mais, parmi eux, quelques-uns qui, par leur personnalité et leur talent, ont des chances de « durer »...

● Découverte de Sheila. Petite marchande de bonbons parisienne, elle enregistre un disque qui bat, en quinze jours, tous les records de vente. Même succès pour les enregistrements suivants. Ses débuts sur scène remportent un très gros succès. (Ci-dessous.)

● Un jeune musicien né au Caire — et devenu, pour vivre, professeur de danse — démarre à folle allure et se détache de tous les autres chanteurs du nouveau style. Son nom : Claude François.

● Mort d'Edith Piaf. La grande chanteuse repose maintenant au cimetière du Père-Lachaise, à Paris, après que cent mille Parisiens aient défilé devant son cercueil. Elle était une très grande dame de la chanson... (A gauche.)

● Pour Richard Anthony, c'est l'année de la « Super consécration ». Grâce à un nouveau répertoire de grande qualité, son premier passage, en vedette, à l'« Olympia », remporte un véritable triomphe. Jeunes et « vieux » sont d'accord : Richard est devenu un « grand » de la chanson.



Et maintenant,

A VOUS LA PAROLE

Vous allez pouvoir « classer » les événements de 1963 selon l'importance que vous leur accordez et faire connaître votre verdict. Pour cela, il vous suffit, pour chacune des rubriques indiquées ci-dessous, de cocher la case se trouvant devant l'événement qui vous a le plus frappé, ou le film, l'émission nouvelle qui a reçu votre préférence.

Vous cochez une case dans la rubrique « Les grands disparus », une dans « L'actualité mondiale », une dans « L'église en 1963 », etc.

Référendum « 1963 »

Bulletin de vote.

Nom Prénom

Adresse

Age

Voici, pour chaque rubrique, l'événement 1963 qui m'a le plus frappé :

LES GRANDS DISPARUS

- S.S. Jean XXIII
- Le Président Kennedy

ACTUALITÉS MONDIALES

- Les Noirs des U.S.A. vers l'égalité
- Grèves dans les mines françaises
- Événements du Vietnam
- 1^{re} femme de l'espace
- Traité de Moscou
- Les grandes catastrophes (Skopje, Longarone, etc.)
- Sortie de J 2 Jeunes et J 2 Magazine

L'ÉGLISE EN 1963

- Election de S.S. Paul VI
- 2^e Session de Vatican II
- Le mouvement « C. V.-A. V. » reçu par l'Épiscopat

LE CINÉMA EN 1963

- Sortie ou réapparition de :
- « Le Pont de la rivière Kwai » ..
 - « La porteuse de pain »
 - « En compagnie de Max Linder »

LE SPORT EN 1963

- Match nul de France-Russie
- 2,28 m au saut en hauteur par V. Brumel
- Les records de Christine Caron ..

- Les nouveaux records de Jazy ..
- 4^e Tour de France gagné par Anquetil

LA RADIO EN 1963

- Naissance de « Balzac 10-10 » ..
- Création de « Inter-Jeunesse »...
- « Le monde est fantastique »...
- « La vie commence demain » ...
- Inauguration de la Maison de la Radio

LA CHANSON EN 1963

- Découverte de Sheila
- Consécration de Claude François.
- Triomphe de Richard Anthony..
- Mort d'Edith Piaf

Notez, ci-dessous, deux grands événements de 1963 dont nous n'avons pas parlé :

1. —
2. —

Signature.

Envoyez ce bulletin de vote, d'urgence, à :

Les « J 2 » ont la parole
31, rue de Fleurus, Paris (6^e).

PÈLERINS DE BETHLÉEM

LE PAPE PAUL VI CÉLÉBRERA LA MESSE DE L'ÉPIPHANIE SUR L'AUTEL DE LA CRÈCHE

DANS quelques jours, le Pape s'envolera à bord d'un DC-8 de la Compagnie Alitalia pour le pays de la Bible.

Le Souverain Pontife sera accompagné par trois cardinaux : le Cardinal Tisserant, doyen du Sacré Collège et spécialiste des Eglises Orientales, le Cardinal Cicognani, secrétaire d'Etat, et le Cardinal Testa, secrétaire de la Congrégation pour l'Eglise Orientale.



Panorama de Bethléem

Les autres voyageurs qui prendront place à bord de l'avion papal seront des prélats et des laïcs qui collaborent habituellement aux charges quotidiennes du Vatican et quelques interprètes.

UN PÈLERINAGE, MAIS AUSSI UN VOYAGE TRIOMPHAL

● Paul VI aurait peut-être souhaité faire discrètement un pèlerinage entièrement consacré à la prière et au recueillement, mais la joie des chrétiens d'Orient, comme d'ailleurs de tous les habitants de la « Palestine », risque bien de donner à son voyage un caractère chaleureux et très officiel.

● Le successeur de Saint Pierre se réjouira quand même, même s'il en souffre

un peu, de voir acclamer en lui le successeur de Saint Pierre et le Vicaire du Christ sur la Terre.

500 000 pèlerins sont attendus à Jérusalem, Bethléem, Nazareth, Jérusalem aussi, dont les rues étroites et les places exigües sont peu faites pour les manifestations de masse, ont fait ce qu'elles ont pu pour permettre au maximum de fidèles de s'associer à la prière de Paul VI.

● Les journalistes, les caméramen des actualités et de la Télévision se demandent bien comment ils feront leur travail dans la cohue. Il leur sera souvent impossible d'approcher le Pape comme ils le voudraient. Pour cette raison, au moins, l'intimité et le recueillement du Pape seront un peu sauvegardés.



L'Eglise du Saint-Sépulchre, à Jérusalem.

CE BEAU DESSIN — CLASSÉ PREMIER DE FRANCE — VAUT A FRANÇOISE UN BILLET D'AVION POUR BETHLÉEM

Conte de fée, conte de Noël, l'histoire que je vous raconte est pourtant bien authentique ; c'est une petite fille de dix ans, Françoise Couillaud, fidèle lectrice de « Fripounet » par surcroît, qui en est l'héroïne.

* * *

Françoise habite un gros bourg du vignoble nantais. Elle est maintenant au C.E.G. de la Sainte-Famille, à Clisson ; mais, à l'époque dont je vous parle, elle fréquentait encore l'école des Sœurs de Vallet. Entre l'école et la maison de sa maman, rue du Progrès, il y avait la maison de la tante et... la télévision. En 1963, les contes de fées passent souvent par le petit écran.

Françoise, Chantal et Bernard (la sœur et le frère), Marie Annick, Edith, Loïc (les petits cousins et cousines) envahissent la maison de la tante et appuient même sans demander la permission sur le bouton du poste. Après tout, c'est surtout pour les neveux que

la télévision a été achetée !

Ce jour-là, Marie-Claire Pichaud chantait Noël. Les oreilles et les yeux grands ouverts, Françoise était sous le charme. Elle eut même de la peine à comprendre l'appel lancé à la fin de l'émission par le Comité Français de Télévision et les Studios SM. « Un concours était ouvert : les jeunes téléspectateurs devaient dessiner un personnage de leur choix pour compléter la crèche qui servait de toile de fond à Marie-Claire Pichaud. »

Mais Françoise, la rêveuse, la réservée, n'avait rien entendu. Heureusement la tante avait l'ouïe fine et connaissait le goût de sa petite nièce pour le dessin.

— Françoise, alors, tu te mets au travail !

Françoise prit ses pinceaux et fit le dessin que voici, une heure avant la clôture du concours (la date du cachet de la poste faisant foi), un petit berger — très « santon de Provence » — partait pour Paris...

On en parla un peu — beaucoup — ... plus du tout.



Jusqu'au mois de décembre dernier où une belle voiture rouge amenait, rue du Progrès, deux messieurs de Paris.

— Françoise, tu as gagné. Tu iras à Bethléem.

— Oui ?

— Oui, et avant tout tu passeras à la Télévision pour que tout le monde connaisse ton beau dessin.

Et là se greffe une autre histoire. Tout le pays de Vallet qui s'était réjoui commença à se lamenter ; le 22 décembre, jour de l'émission, l'E.D.F. de-

vait couper le courant pour effectuer des travaux. Alors ? Pas d'émission pour les Valletais. Ça ne se passerait pas comme ça. Le représentant des studios SM alla trouver le secrétaire de mairie, qui alla trouver le délégué central de l'E.D.F., qui téléphona à ses supérieurs hiérarchiques, qui firent le nécessaire. Et c'est ainsi — ô bonheur ! — que le courant fut rétabli. Ces choses-là n'arrivent qu'en conte, je vous dis ; ou, quand elles sont vraies, c'est au moment de Noël...

CÉZANNE

Dans la deuxième moitié du XIX^e siècle, le conformisme envahissait petit à petit la peinture officielle. Des « croûtes » de plus en plus énormes envahissaient les salles des musées et les expositions. De graves messieurs en habits noirs portaient à bout de bras cette peinture sclérosée. Les clients, les vendeurs, les journalistes critiques d'art, tout le monde n'avait d'yeux que pour ces toiles sentant fortement la naphthaline.

C'est alors qu'arriva un groupe de jeunes peintres qui ouvrit toutes grandes les fenêtres des expositions et osa planter ses chevalets en pleine nature. Ce fut un beau chahut. Ils furent trainés dans la boue, « ces pelés, ces galeux d'où venait tout le mal ». On le leur fit bien voir. Presque tous moururent dans la misère après avoir été la risée générale. Et pourtant leurs toiles valent maintenant de l'or. Elles sont la gloire des musées vivants pendant que leurs sœurs officielles retournent lentement à leur poussière originelle, dans les greniers...

Et tout cela grâce à une poignée de jeunes peintres pleins d'enthousiasme.

Paul Cézanne fut de ceux-là.



Récit de C. GODET. — Dessiné par PASCAL.

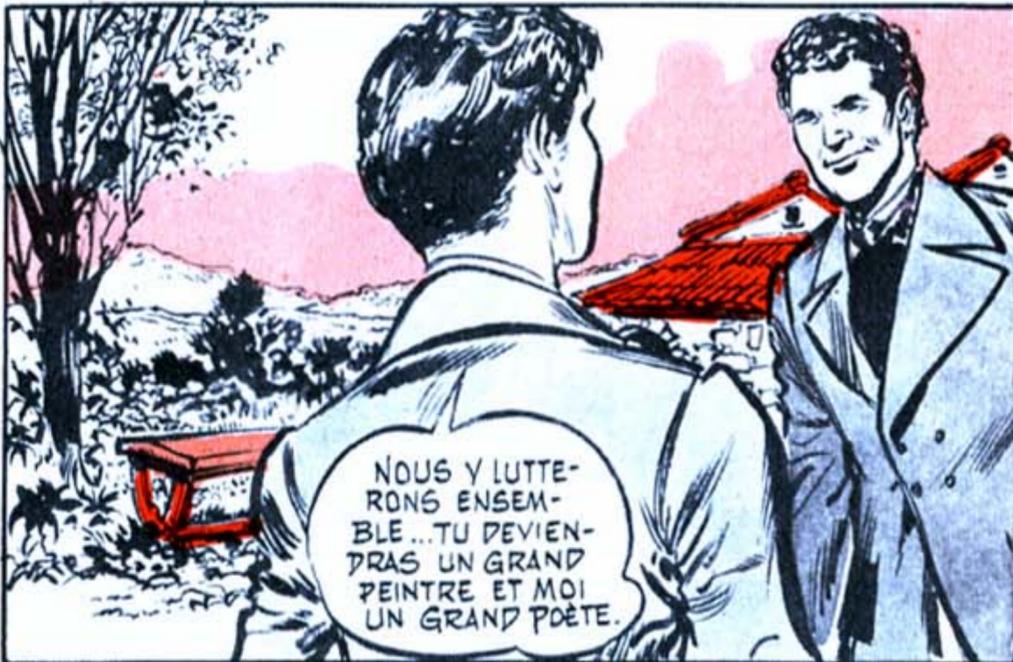


Photo GIRAUDON.

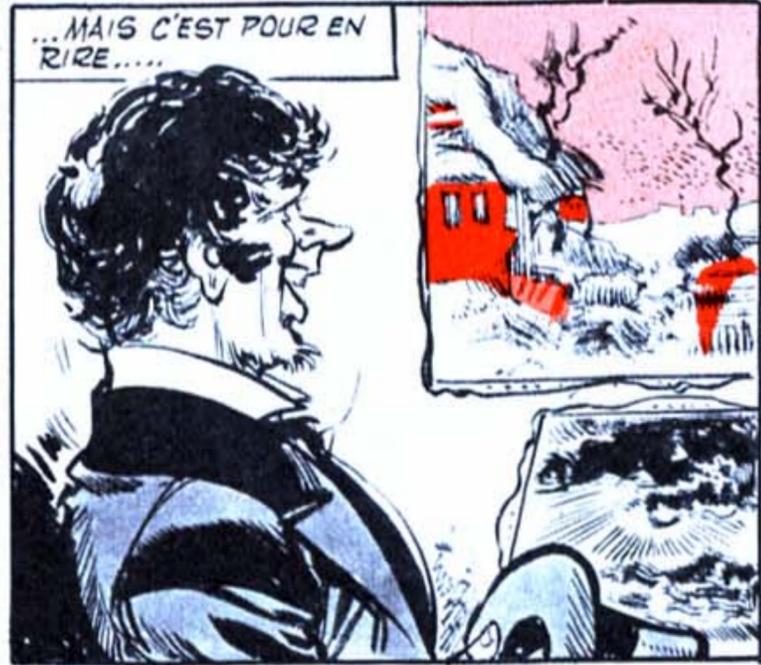
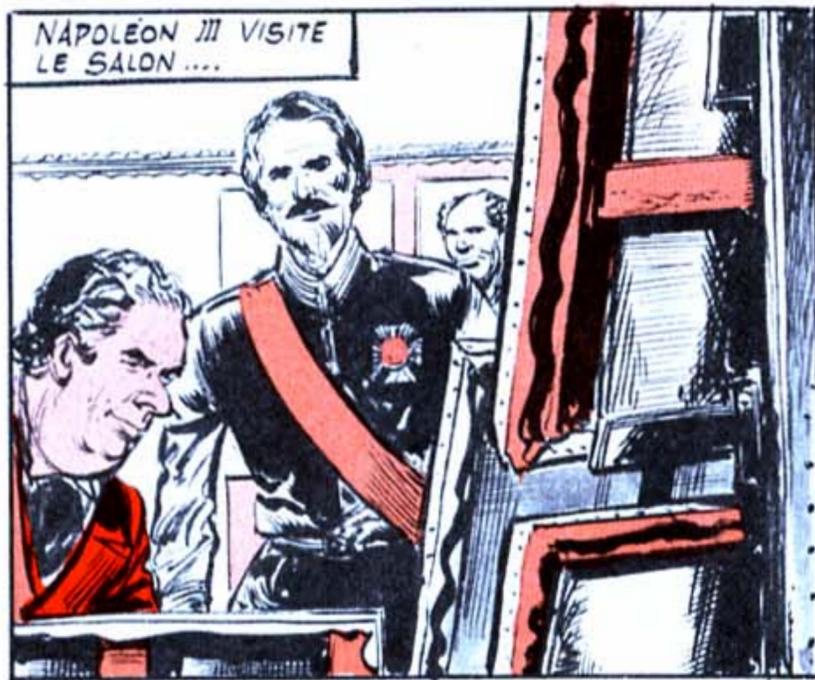


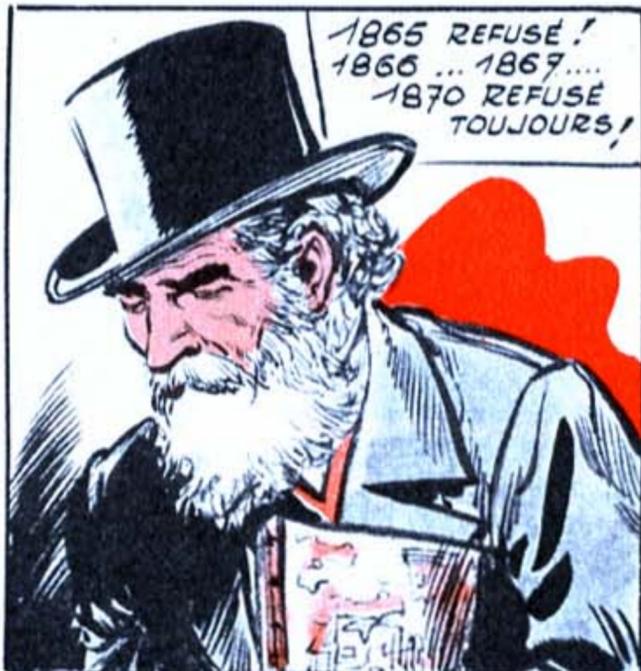
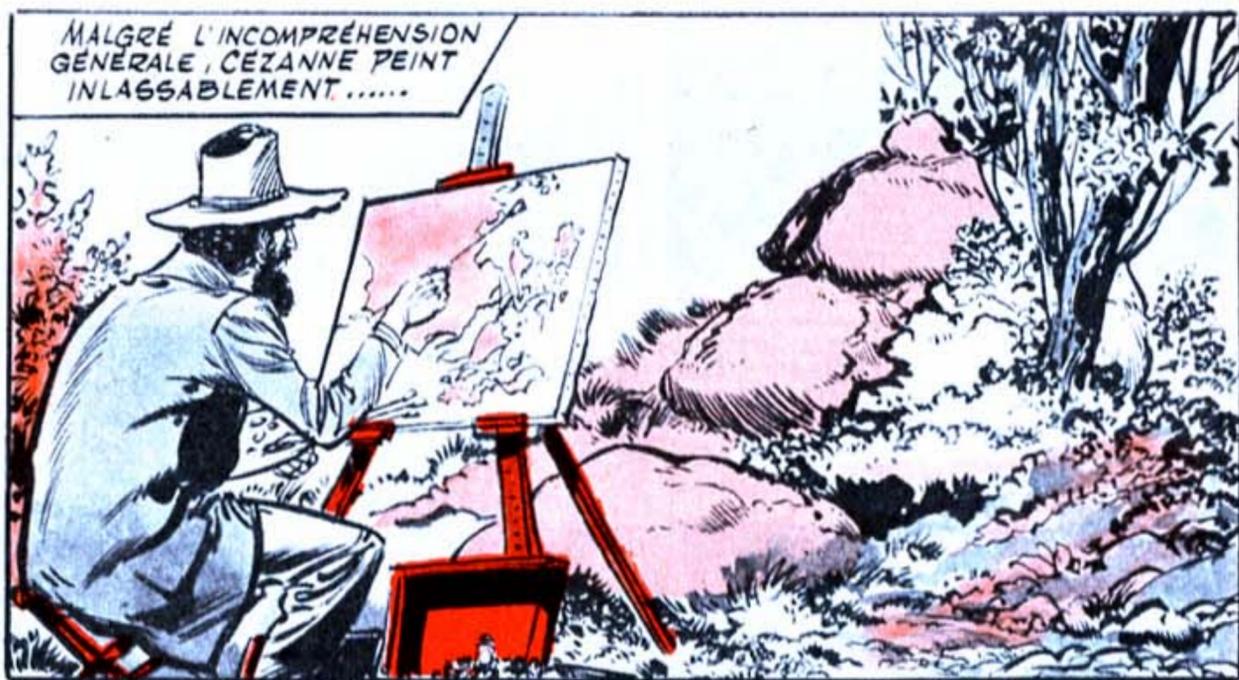
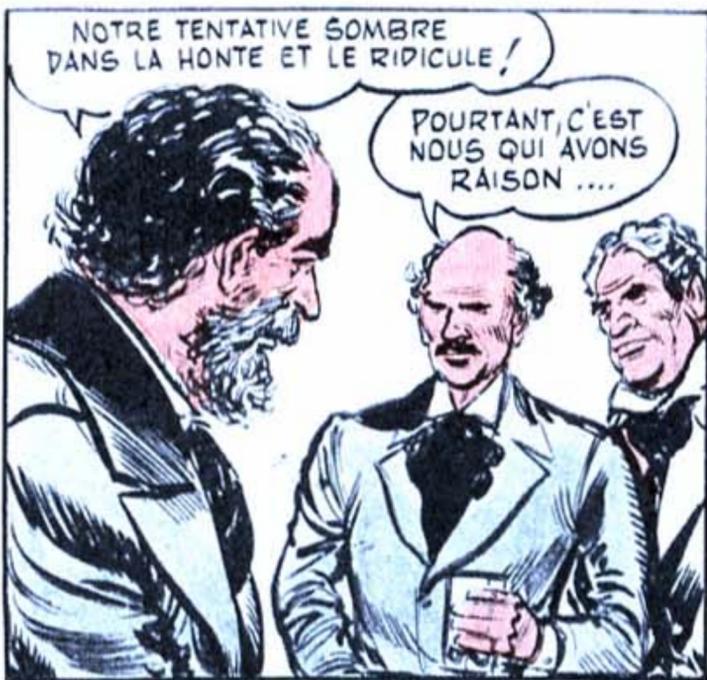
N'INSISTE PAS!

SUITE PAGES 10-11.









UNE NOUVELLE
AVENTURE
DE BLASON D'ARGENT

Les bailli

1260 - LA CLOCHE DU PÉNITENCIER DE DOUVRES TINTE ET RAPPELLE LES FORÇATS DES PONTONS, VERS LA PAILLE HUMIDE DE LA VASTE CAVE QUI LEUR SERT DE DORTOIR.

GO ON, YOU ROGUES,
HURRY UP!
QUICK!!
QUICK!!



Parmi les proscrits, au visage rongé de barbe, l'un d'eux assez méconnaissable sous cette...

C'EST VEILLAR DE FROIDMONT*
CONDAMNÉ À VINGT ANS DE RÉ-
CLUSION POUR PIRATERIE PAR
HENRY III D'ANGLETERRE.

CHIENS D'ANGLAIS ! VOUS NE
ME GARDEREZ PLUS LONGTEMPS
MAINTENANT.



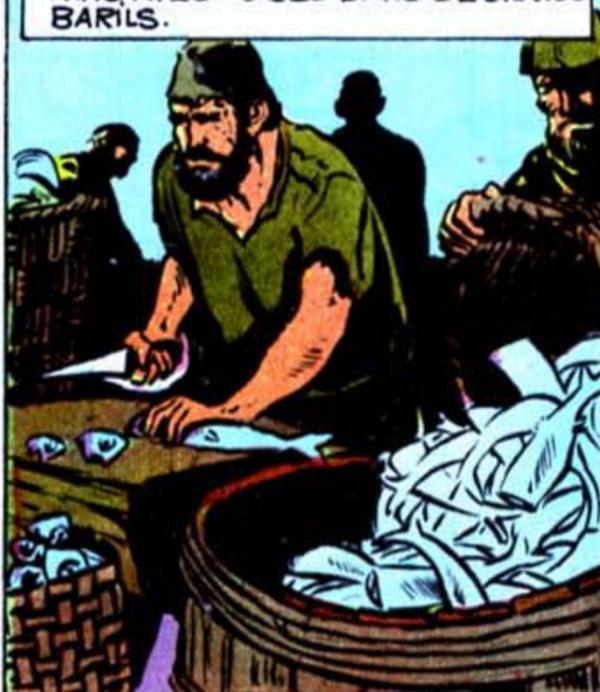
...ABONDANCE PILEUSE NE
SEMBLE POURTANT PAS NOUS
ÊTRE TOTALEMENT ÉTRANGER.

* VOIR LE FIEF DES FROIDMONT.
ET LES SEPT BOUCHIERS.

LE LENDEMAIN, À L'AUBE, LES FORÇATS
SONT DIRIGÉS VERS LEUR LIEU DE
TRAVAIL.

CELUI-CI CONSISTE À NETTOYER
DES POISSONS ET À LES JETER EN
VRAC, AVEC DU SEL DANS DE GRANDS
BARILS.

CEUX-CI SONT ENSUITE CHARGÉS
SUR DES CHARIOTS ET ACHÉMI-
NÉS SOUS BONNE GARDE JUS-
QU'AU PORT.



Les Vikings

TEXTE ET DESSINS
DE GUY MOUMINOUX

C'EST LE SEUL CHEMIN QUI MÈNE
À L'EXTÉRIEUR, VEILLAR MÉDITA
SUR CE FAIT ET EUT UNE IDÉE.



IL COMMENÇA D'ABORD PAR DISSIMULER
UN COUTEAU DANS LE FOND D'UN FÛT ET
BOUSCULA PAR DESSUS UN PANIER DE
POISSONS.



PUIS...

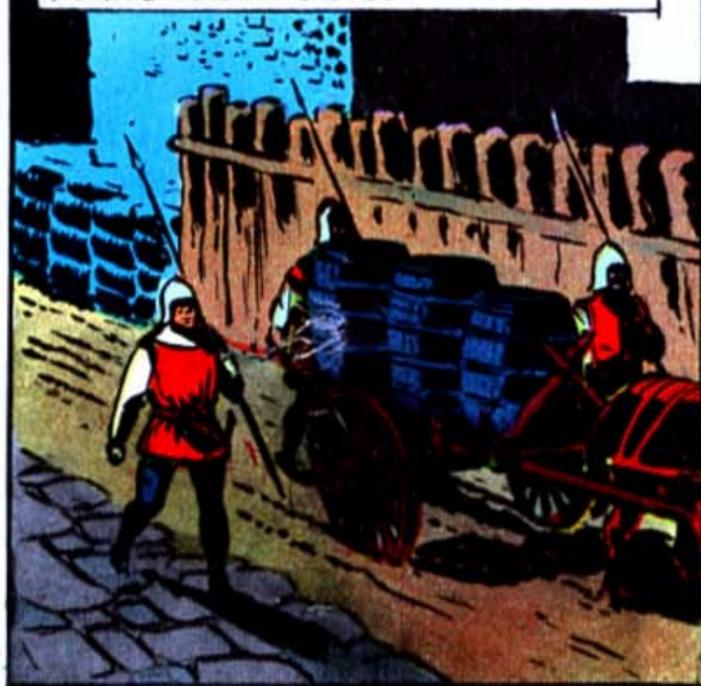
PERSONNE NE M'OBSERVE,
ALLONS-Y, C'EST LE
MOMENT OU JAMAIS.



...IL SE MÊLA AU CONTENU NAUSÉA-
BOND DU TONNEAU ET S'EN RECOU-
VRIT MÊME. PLUS TARD, ON FER-
MA LE FÛT SANS RIEN Y VOIR D'A-
NORMAL.



COMME TOUS LES SOIRS ON ACHEMINA LE
TRAVAIL DE LA JOURNÉE.



LORSQUE LE PORT FUT DÉSERT.



POUAH! JE N'AURAIS PAS
PU TENIR UN QUART D'HEURE
DE PLUS. LE SEL ME
BRÛLE LES CHAIRS.



EN TITUBANT, VEILLAR S'AVANCE VERS
LE BORD DU QUAI.



MALHEUR!
IL ME FAUT
NETTOYER
CETTE
SAUMURE
JE BRÛLE!

OUBLIANT TOUTE PRÉCAUTION IL SE
LAISSA CHOIR DANS L'EAU BIEN-
FAÏTRICE.



Finies les vacances de Noël. Il faut reprendre le travail scolaire. Mais ce travail nous le reprenons encore rempli de la joie de Noël et de la nouvelle année que nous allons connaître.

1964, les J2 en attendent beaucoup. Cette année encore, ils vont vivre une grande aventure et, bien entendu, leur journal se doit d'être là.

Pour vous adresser ses vœux, « J2 Jeunes » a demandé à tous ses collaborateurs de se présenter à vous.

Regardez leurs photos, reprenez leurs spécialités, notez bien leurs noms, ils vont tous faire appel à vous en même temps qu'ils vont vous aider à créer des « clubs J2 ».

Des « clubs J2 », il va en naître de toutes sortes partout où se trouve un lecteur de « J2 Jeunes » : des clubs de philatélie, d'électricité, de disques, de photographies, etc...

Chaque semaine, les spécialistes de « J2 Jeunes » vont répondre à toutes vos questions, chacun expliquera comment monter et animer vos clubs.

Alors, plus une minute à perdre : à vos plumes ! Écrivez au chroniqueur de la spécialité qui vous intéresse.

Vive 1964 ! Vive les J2 !

Luc ARDENT.



JEAN-PAUL BENOIT

Spécialiste des questions de Marine et Aviation.

Ingénieur d'aéronautique, Jean-Paul Benoit est l'auteur de l'histoire de Marc le Loup. Son violon d'Ingres est la collection des photos de Marine. Il est également directeur d'une collection de livres pour jeunes.



ALBERT DUCROCQ

Spécialiste de toutes les questions scientifiques.

Collaborateur de notre journal depuis plusieurs années, Albert Ducrocq est un savant bien connu du grand public. Il est président du « Cosmos - Club de France » et réalisateur à Europe n° 1 de l'émission « Le Monde est fantastique ».



M. DUAU

Spécialiste en disques.

Directeur de la revue « Chansons pour tous », M. Duau rédige chaque semaine la rubrique disques de J2. Il est Belge et anime dans son pays de nombreux clubs de disques.

BON ANNÉE



LES

LUC ARDENT

Tous les lecteurs de « J2 Jeunes » le connaissent. Chaque semaine des centaines de lec-

LINE VIE



JACQUES DEBAUSSART

Spécialiste en photographie

Photographe à J2 Jeunes, Jacques Debaussart a publié au mois de juin dernier une série d'articles sur le développement des photographies.

Signe particulier : a toujours un appareil photographique autour du cou.



JACQUES BRUNEAUX

Spécialiste de la philatélie.

Grand collectionneur de timbres, Jacques Bruneaux est collaborateur de plusieurs revues spécialisées françaises et étrangères. Ce sont les timbres de sa collection qui sont publiés dans la chronique philatélique de notre journal.



HERVÉ SERRE

Spécialiste des questions livres et bibliothèques.

Auteur des aventures de Franck Laroche, Hervé Serre est secrétaire de rédaction à J2 Jeunes. Les critiques de livres qu'il rédige pour vous sont très appréciées.



M. RACINE

Spécialiste électricité-radio.

M. Racine est l'auteur de très nombreuses fiches de techniques manuelles dans notre journal. Ces articles sur le radio-guidage des modèles réduits de bateaux a été fort apprécié par nos lecteurs.



J2

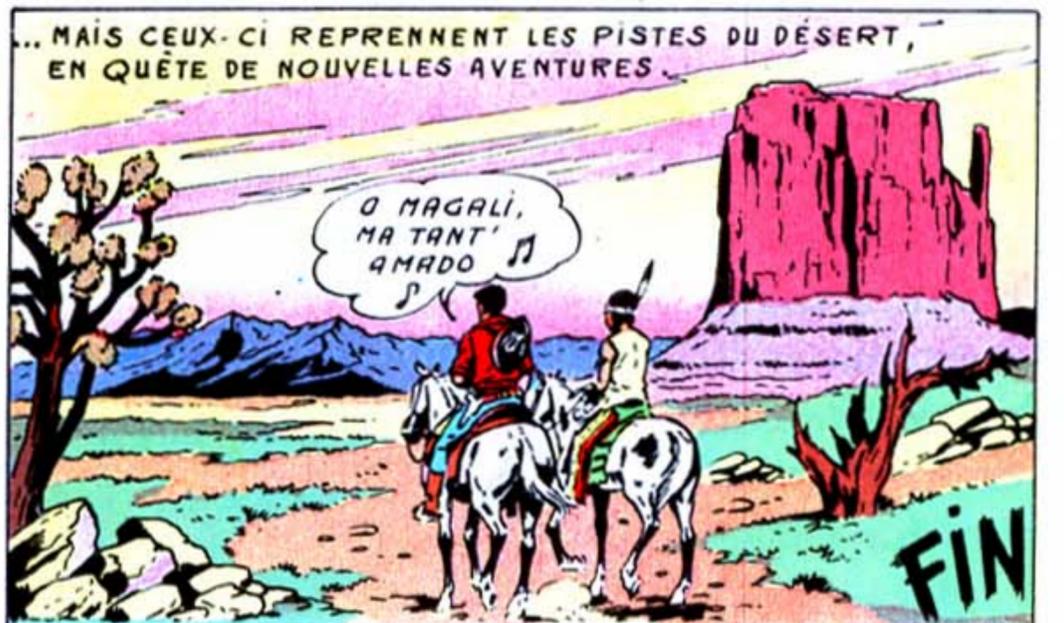
teurs lui écrivent. Il a réponse à toutes les questions.

Il est chargé de coordonner toute l'action des « clubs J2. »

TEXTE DE GUY HEMPAY
DESSINS DE ROBERT RIGOT

Le retour de Spider Creek

RÉSUMÉ. — Fred le Vaillant s'est lancé à la poursuite du chef des hors-la-loi dont la bande est déjà sous les verrous.



DÉVORONS DES LIVRES

DE L'ALLEMAGNE A L'ITALIE
EN PASSANT PAR L'AMÉRIQUE
LA CORSE, ET... LA ROME ANTIQUE

Aujourd'hui, nous vous parlerons d'un livre de la Bibliothèque Verte et de quatre livres de la collection TV. Celle-ci est apparue dernièrement sur le marché du livre pour jeunes. Elle est très bien présentée et rehaussée de photographies en couleurs et d'illustrations en noir. Rien à dire côté papier et choix des caractères, très lisibles. Vu cette présentation soignée, on peut considérer que le prix de vente de 3,20 F est très raisonnable.

L'HOMME DU VENDREDI,
par Marc Soriano,
dans la Bibliothèque Verte.

Étrange et belle tradition que celle de la petite ville de Sartène, en Corse, le jour du Vendredi Saint. Chaque année, pour la procession, c'est un prisonnier de droit commun qui porte la croix, le visage caché par une cagoule. Dans le roman de Marc Soriano, ce n'est pas un prisonnier, mais peut-être pire... Qui est-il? On ne le sait pas, mais on sait qu'il sera peut-être tué ce jour-là, car un ennemi guette. Celui qui va le sauver, c'est un jeune garçon nommé Toussaint, dont le père a été assassiné par le célèbre bandit Manciano, le loup de la montagne. Or, l'homme mystérieux que va sauver Toussaint n'est autre que ce dernier. Toussaint laissera-t-il parler en lui la loi de la vengeance ou pourra-t-il pardonner?

Un bon roman et qui conviendra parfaitement aux plus âgés de nos lecteurs. Il est publié chez Hachette et porte le n° 238 dans la collection.

PIEDS AGILES ET FILLE A L'ARC,
par F. Steubon, aux Éditions de l'Amitié,
dans la Collection TV.

C'est un bien beau livre que celui-là. Nous sommes en Amérique, au XVIII^e siècle. Les États-Unis ne sont pas encore nés et dans les grands espaces qui s'étendent de l'Atlantique au Pacifique, les Peaux-rouges sont encore les maîtres. Pourtant, déjà, quelques pionniers anglais ou français se sont aventurés dans les vertes prairies. Un jeune garçon, Gaspard, et sa sœur Hélène se perdent dans la forêt. Ils seront adoptés par une tribu indienne. Au bout de plusieurs mois de vie commune, ils ne sauront plus très bien s'ils sont Indiens ou Blancs. Ils auront appris à aimer ce peuple. Malheureusement, un accident vient tout remettre en question. Le roman est attachant et bien écrit. Cependant, il est, de plus, un remarquable document sur la façon dont les jeunes Indiens étaient élevés.

Cet ouvrage, qui convient autant aux filles qu'aux garçons, porte le numéro 2 de la collection. Il est traduit de l'allemand par G. Boulogne et illustré par P. Rousseau.

L'OTAGE DE ROME, par L.-N. Lavoile,
aux Éditions de l'Amitié,
dans la collection TV.

Ce livre nous transporte au temps de la décadence de Rome. C'est l'époque où l'Empire vacille sous la pression des Barbares. C'est l'époque aussi où des millions d'esclaves sont prisonniers et utilisés dans les mines et les fermes. Beaucoup de ces derniers se sont convertis au christianisme mais subissent toujours des persécutions.

L'action du roman se situe en Sicile. Deux jeunes Grecs, Nicias et Niké, ont été adoptés par un esclave affranchi. Celui-ci dirige la villa de Maximilien Hercule, second personnage de l'Empire.

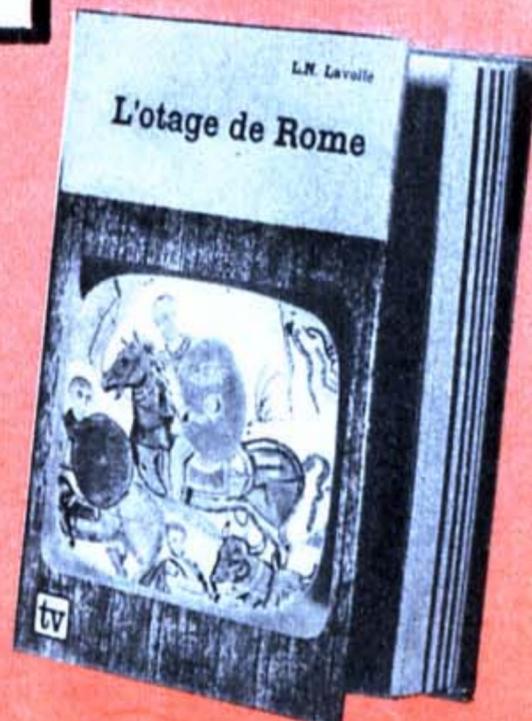
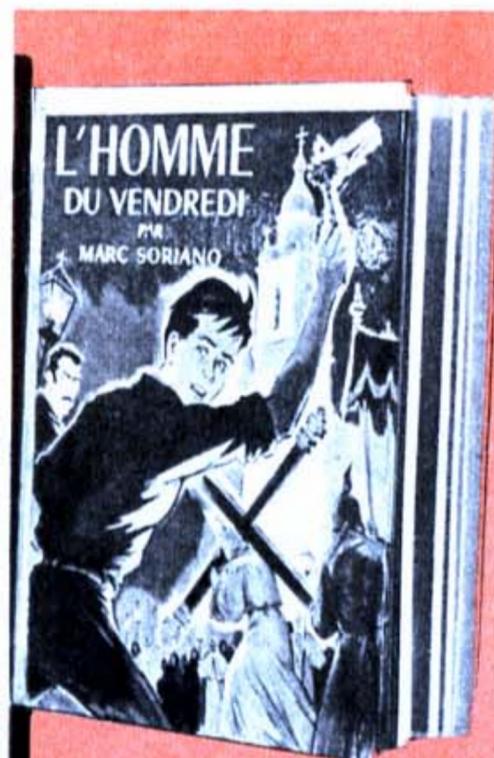
C'est pendant un séjour de ce dernier à la villa que va se jouer le sort de Constantin, alors jeune garçon. Cette aventure a été reconstituée d'après des mosaïques de la villa que l'on peut encore voir de nos jours. Ces fresques ont été photographiées par l'auteur lui-même et illustrent parfaitement le récit. Ce dernier finit sur une note d'espoir. Constantin, qui a réussi à sauver des griffes des fauves deux jeunes Chrétiens, regarde ces derniers chanter dans l'arène où ils devaient être suppliciés : « Constantin, futur empereur de Byzance, n'avait d'yeux que pour ces gens insolites qui, massés sous les huées dans l'arène, chantaient et ne tremblaient pas ». Constantin allait devenir le premier empereur chrétien.

CENT LIRES A L'AVENTURE,
de G. Anguissola, et
HISTOIRE D'UN CASSE-NOISETTES,
de E. T. A. Hoffmann.

Nous avons groupé ces deux titres car ils conviennent à des lecteurs beaucoup plus jeunes que les précédents. Le premier roman est l'histoire d'une pièce de cent lires. Chemin faisant, nous découvrons toute une humanité bonne ou méchante, pauvre ou riche. Elle en voit des choses cette petite piécette!

Le second est un des contes d'Hoffmann les plus connus. Il a été traduit de l'allemand par Alexandre Dumas. Il ne conviendrait sans doute pas aux garçons de quatorze ans qui aiment le réel solidement étayé, mais aux plus jeunes et... aux grandes personnes.

R. VEISSEYRE.



LES pas s'approchèrent, s'approchèrent, puis la porte vermoulue craqua et alors parut dans un flot de lune cru la puissante silhouette de Miguel Randoz. Dès qu'il fut dans la vieille maison abandonnée, il s'arrêta, méfiant ; il avait deviné une présence et lança : « Quien es Vd. ? » Une ombre se détacha du fond de la pièce et répondit : « Qui je suis ? Dominique-François Arago. » Tout en parlant, Arago allumait une petite lampe à huile. Après une courte hésitation, Miguel marcha vers lui : « Français ? » L'autre fit « oui » de la tête. Miguel s'assit à même le sol et considéra Arago avec étonnement : « J'ignorais que cette vieille maison était habitée, señor... » — « Habitée, habitée... Ce n'est pas exactement cela. Je suis physicien et je suis ici pour un court séjour en Espagne. J'ai cherché un endroit tranquille pour travailler ; j'ai trouvé cette vieille mesure... » Silencieusement, Miguel avait sorti d'une musette un oignon cru qu'il s'était mis à éplucher avec un énorme poignard. Il en croqua une tranche, puis adressa un sourire au Français : « Physicien ? C'est, quelque chose

comme savant, ça, non ? Mais je parie que vous n'avez même pas trente ans. » — « Vingt-trois, señor. » — « Eh bien ! on les fait jeunots les savants en France. Possible, après tout. » Puis il se leva et on eût dit qu'il n'en finissait plus de grandir. A ce moment seulement, Arago constata qu'il avait deux pistolets coincés dans sa ceinture. « Je suis garde de la douane, dit Miguel. Souvent, je viens ici pour me réfugier... enfin, pour dormir... Mais puisque vous y êtes... Dans la montagne, c'est la loi du premier occupant, pas vrai... » Il allait sortir, le jeune physicien le retint vivement : « Mais pas du tout. Cette maison est assez grande pour nous deux. Il y a de la paille, là, et j'ai apporté des couvertures. »

Miguel Randoz croqua une deuxième tranche d'oignon et adressa un nouveau regard ironique à Arago : « Alors, comme ça, on ne vous a pas dit que la montagne était infestée de brigands ? » Arago eut l'air étonné de la question, puis sourit : « On me l'a dit, bien sûr, mais que pourrait-on me voler ? Et puis... maintenant que vous voilà près de moi, vous, un garde de la douane... » A son tour, Miguel parut surpris : « C'est un point de vue », répondit-il.

Puis il alla s'allonger, sans quitter ses pistolets, et, avant de s'endormir, il se dit : « Il se moque de moi ou quoi ? Non, on ne dirait pas... Le voilà qui dort déjà du sommeil du juste. Ben vrai ! On dit toujours que les savants sont très intelligents mais très naïfs... mais quand ils ont vingt-trois ans, ce n'est plus de la naïveté, c'est de l'ingénuité... »

LE lendemain matin, quand Arago s'éveilla, il vit que le « garde de la douane » était déjà debout. « Je m'en vais, señor, merci pour votre hospitalité. » A la hâte, il croqua une tranche d'oignon et partit. En courant presque.

Une demi-heure plus tard, la porte s'ouvrit à nouveau et, devant Arago, parut l'alcade du village voisin escorté de quatre gendarmes. Dès qu'il fut dans la pièce, l'alcade renifla l'air et dit : « Ça sent l'oignon ! » Puis, se tournant vers Arago : « Je vous avais bien dit, señor Arago, de ne pas vous isoler aussi dangereusement dans ce désert. Vous avez reçu de la visite, non ? » — « Si, señor, mais ce n'était pas un brigand ; c'était un garde de la douane. » L'alcade échangea un regard consterné avec les gendarmes et, revenant à Arago : « Savez-vous ce que des paysans nous ont signalé, señor ? Que Miguel Randoz était sorti ce matin de cette maison. Savez-vous qui est Miguel Randoz ? » — « Je suppose que c'est le nom du garde de la douane qui... » —

les bandits



de la



« Hombre ! rugit l'alcade, vous le faites exprès ? Miguel Randoz est le chef suprême de toutes les bandes de brigands de cette région. »

Il y eut un silence. Puis Arago se ressaisit et répondit assez fraîchement : « Que voulez-vous que j'y fasse ? Cet homme ne m'a rien fait de mal et j'ignorais qui il était. Je ne suis ni policier, ni Espagnol. » L'alcade, de mauvaise humeur, murmura quelques mots, hurla quelques commandements, puis disparut avec les gendarmes, non sans jeter : « Vous aurez été prévenu. Que votre ambassade ne vienne pas ensuite nous casser les oreilles pour une nouvelle histoire de Français trouvé assassiné dans la montagne... »

HUIT jours passèrent. Arago était resté dans sa mesure. Un matin, revenant d'une courte promenade, il aperçut de loin un homme devant la maison. C'était Miguel. Il paraissait exténué. « J'ai fait plusieurs lieues dans la nuit... Je suis tombé de cheval... Et l'animal s'est enfui... J'ai dû continuer à pied. Je crois que je me suis blessé à la jambe. » Sans un mot, Arago l'aida à entrer et, avec sa pharmacie de voyage, pansa sa blessure. Rassérénié, Miguel sortit un oignon de sa musette, le coupa, en tendit une moitié au Français : « Vous en voulez ? Ça donne du nerf ! » Arago refusa d'un mouvement lent de la tête. Les deux hommes se regardèrent. Un silence assez insupportable pesa brusquement. Enfin, le jeune Français dit : « Cela doit être amusant de berner un petit voyageur trop préoccupé de ses recherches de physique pour pouvoir faire la différence entre un garde de la douane et un chef de bande... » D'un bond, et malgré sa jambe malade, Miguel fut debout, ses deux pistolets en main. « Hombre ! cria-t-il, l'alcade est venu. Il n'est peut-être pas loin, hein ? » — « L'alcade est venu, dit calmement Arago, mais il y a huit jours. Vous savez que nous sommes ici trop loin du village pour que je puisse quelque chose contre vous. Rentrez donc vos pistolets, je ne suis pas armé. » Après une seconde d'hésitation, Miguel replongea ses armes dans sa ceinture en bougonnant : « Qu'est-ce qui vous a pris de me soigner puisque vous savez qui je suis ? » — « Simple question d'honneur... » Le bandit haussa ses lourdes épaules : « Peuh... Des mots ! Votre « honneur » consiste aussi à prévenir l'alcade que vous m'avez vu. » — « Certainement. Mais pour rejoindre le village, j'ai trois ou quatre lieues de marche. Pour parvenir à votre repaire, je suppose que vous avez beaucoup moins, et malgré votre jambe... » — « C'est juste, reconnut Miguel

soudain de bonne humeur. Je serai à l'abri bien avant que l'alcade soit prévenu... »

Miguel marcha vers la porte d'où flambait un soleil insupportable. Sur le seuil, il se retourna et, maladroitement, dit : « J'ai pas l'habitude de dire merci, moi, tu sais... mais... euh... sache une chose : ce n'est pas de gaieté de cœur que je suis devenu bandit. Bon. Je vais pas te raconter ma vie, hein ? Mais si tous ceux qu'on appelle « les honnêtes gens » étaient comme toi... Tu sais ce qui rend méchant et cruel finalement ? C'est la peur des autres. La peur, c'est un manque de confiance et ça me met hors de moi. Et toi, tu n'as pas eu peur. Je vais t'étonner : pour moi, c'est plus important que le pansement que tu m'as fait à la jambe. C'est une chose que Miguel Randoz n'oubliera jamais. » Il eut encore un petit rire et dit encore : « Je crois bien que c'est la première fois que je tutoie un physicien. Adios, Arago ! » Et il s'éloigna dans la blancheur brûlante de la montagne...

TROIS jours plus tard, Arago, ayant noué ses bagages et sellé un cheval, quittait la région pour se rendre jusqu'à la ville de Denia. L'alcade lui dit : « Dépêchez-vous de partir si vous voulez arriver avant la nuit ! » Alors, Arago regarda le ciel impitoyablement bleu, la route sèche d'où semblait s'élever une nappe de fumée et dit : « La nuit... Mais ce serait une idée, après tout... » L'alcade n'avait pas l'air de comprendre : « Mais oui, poursuivit Arago, je vais un peu me reposer et je voyagerai de nuit. » — « Vous... vous voulez plaisanter ? » — « Pas du tout. Il fait si chaud aujourd'hui. » Alors, l'alcade fulmina : « Mais c'est un suicide ! Les routes vers Denia ne sont pas sûres dans la journée. La nuit, c'est pire. Il y a des avant-postes de bandits méthodiquement organisés qui... » — « Je verrai bien, trança Arago calmement. Mais aller au-devant d'une insolation, c'est un suicide aussi. »

Sous une lune nette, l'échancrement des rochers prenait des aspects curieux. Arago trottait en regardant les étoiles. Il n'entendait que le bruit des sabots de son cheval. Mais soudain ce bruit sembla se multiplier. A un rythme nerveux. D'autres chevaux galopaient quelque part. Arago n'eut pas le temps de les voir venir ; il fut brusquement entouré d'une troupe de cavaliers armés jusqu'aux dents. Un pistolet se braqua sur sa poitrine : « Descends ! Mains en l'air ! » Arago obéit ; un des hommes saisit la bride de son cheval, un autre en arracha le sac de voyage du Français et, une torche en main, l'ouvrit tout de suite. Aussitôt, son visage changea et il appela ses camarades : « Eh, venez voir ! Là, cette plaque de cuivre fixée sur le sac : Dominique-François Arago. » Ils se regardèrent et l'un d'eux murmura : « Ce serait l'homme dont nous a parlé Miguel ? » Incrédules, ils s'avancèrent à nouveau vers Arago qui était resté mains en l'air. « Tu es l'ami du chef ? » — « Ami, c'est beaucoup dire... Nous avons partagé la même mesure une nuit ; un jour, il était blessé, je l'ai pansé... »

Il y eut un silence, puis un murmure venu du groupe : « C'est bien notre chance... » Enfin, celui qui avait saisi la bride du cheval la tendit à Arago : « Miguel Randoz est terrible, mais il n'oublie jamais un homme qui lui a fait confiance. Il a donné ton nom à tous les bandits de la montagne. Reprends ton cheval et ton sac de voyage... Tu peux aller sans crainte ! »

JUSQU'A l'aube, Arago poursuivit sa route sans autre aventure. Oui, Miguel, tout bandit qu'il fût, était un homme d'honneur et Arago se rappelait ses paroles : « La peur, c'est un manque de confiance et ça me met hors de moi... » Le Français avait eu confiance et le bandit le lui avait rendu.

A quelque temps de là, on apprenait que Miguel Randoz, surpris dans une battue, avait été tué sur la montagne, victime de la peur des autres.

Jean-Marie PÉLAPRAT.

montagne





QUEL EST CET ARBRE ?

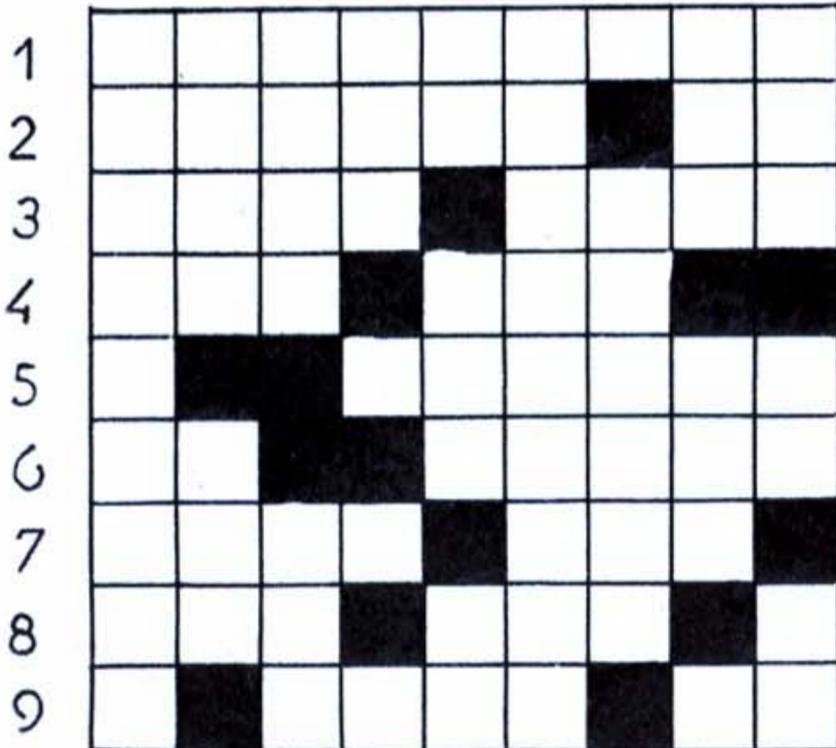
En observant bien la feuille et le fruit dessinés à gauche, et en t'aidant des descriptions ci-dessous, tu trouveras le nom de l'arbre dessiné à droite.

Fût à écorce tannante ; enracinement profond. Hauteur : 30-40 m. Longévité : 400-800 ans. Habitat : Ouest, Centre de la France. Bois jaune ou rougeâtre, compact et dur.



MOTS CROISÉS ORDINAIRES ET DU PÉLICAN

1 2 3 4 5 6 7 8 9



HORIZONTALEMENT : 1. Montaigne en était un grand. — 2. Étendus. Dans. — 3. Nom donné à certains religieux. Aéroport européen. — 4. Roue. Choisi. — 5. Métaux très malléables. — 6. Note. Prénom féminin. — 7. Illustre famille italienne. Pas autrement. — 8. Chef. Possessif. — 9. Descendants. Appartient au squelette.

VERTICALEMENT : 1. Ne craindra pas. — 2. Enlevée. Préfixe. — 3. S'esclaffera. Du verbe faire (de bas en haut). — 4. Unité de mesure. — 5. Article. État sans fin. Début et fin de Seul. — 6. Mauvaises conductrices. — 7. Celles de Palmyre sont célèbres. — 8. Est pris qui croyait prendre. Fleuve africain. — 9. En anagramme : Maréchal de France. Possessif. Gagne souvent au jeu.



HORIZONTALEMENT : IV. Poches. — V. Cortège. — VI. Poème. — VII. Périt à la bataille de Trafalgar. — VIII. Toujours vert. IX. Ville des Pays-Bas.

VERTICALEMENT : 1. Il a un point commun avec la tortue. — 2. Fiancée de Roland. — 3. Espaces. — 4. Sur le calendrier. Possessif. — 5. Pelle de bois. — 6. Construction. — 7. Négation.

CHARADES

1.
Mon premier est une interjection.
Mon second est une interjection.
Mon troisième est une lettre grecque.
Il ne faut pas mettre les pieds dans mon quatrième.
Mon cinquième est négatif.

Mon tout fut le premier nom de l'avion.

2.
Mon premier est le théâtre japonais.
Mon second vaut un point en morse.
Mon troisième sert à dormir.
Mon quatrième rime avec cou-tume.

Mon tout fut le premier sous-marin atomique.

3.
Mon premier est la première lettre.
Mon second se boit en Chine.
Mon troisième se mange en Chine.
Mon quatrième reste bien tranquille.

Mon tout est l'action de se poser.

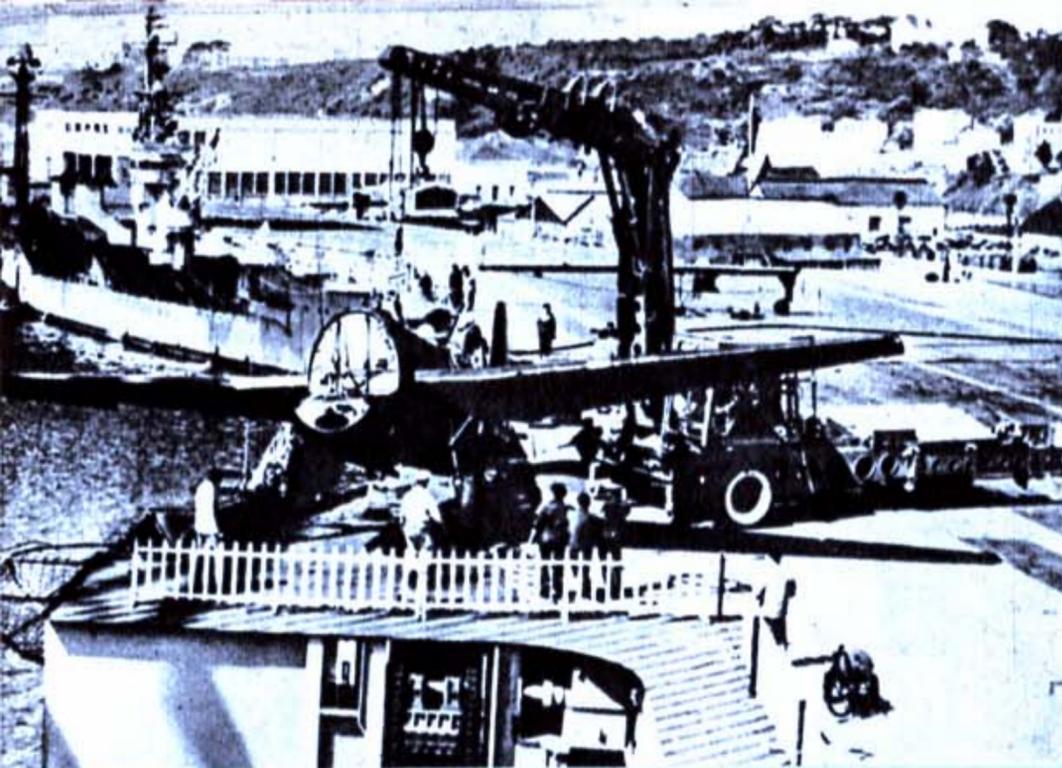
4.
Mon premier n'est pas habillé.
Mon second ouvre la porte.
Mon troisième nous entoure.
Mon tout est une énergie nucléaire.

SOLUTIONS PAGE 31

GRUE DE " CRASH "

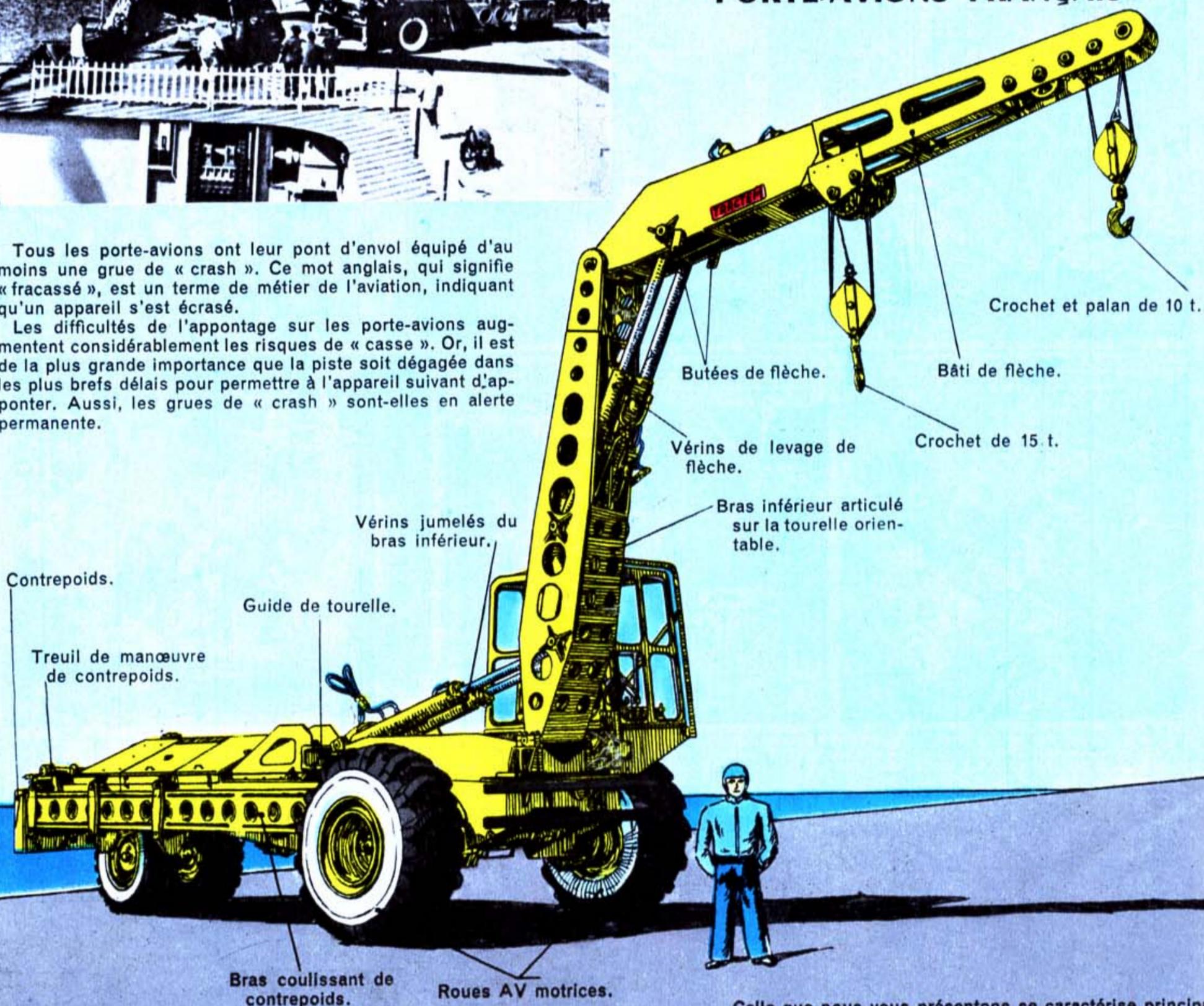
" TRACTE M-610 "

ÉQUIPANT LES
PORTE-AVIONS FRANÇAIS



Tous les porte-avions ont leur pont d'envol équipé d'au moins une grue de « crash ». Ce mot anglais, qui signifie « fracassé », est un terme de métier de l'aviation, indiquant qu'un appareil s'est écrasé.

Les difficultés de l'appontage sur les porte-avions augmentent considérablement les risques de « casse ». Or, il est de la plus grande importance que la piste soit dégagée dans les plus brefs délais pour permettre à l'appareil suivant d'apponter. Aussi, les grues de « crash » sont-elles en alerte permanente.



Celle que nous vous présentons se caractérise principalement par sa flèche articulée dont les mouvements sont commandés par des vérins aléopneumatiques.

La direction et la transmission du mouvement aux roues motrices sont également assurées par un système hydro-mécanique de même que l'orientation de la tourelle porte-flèche.

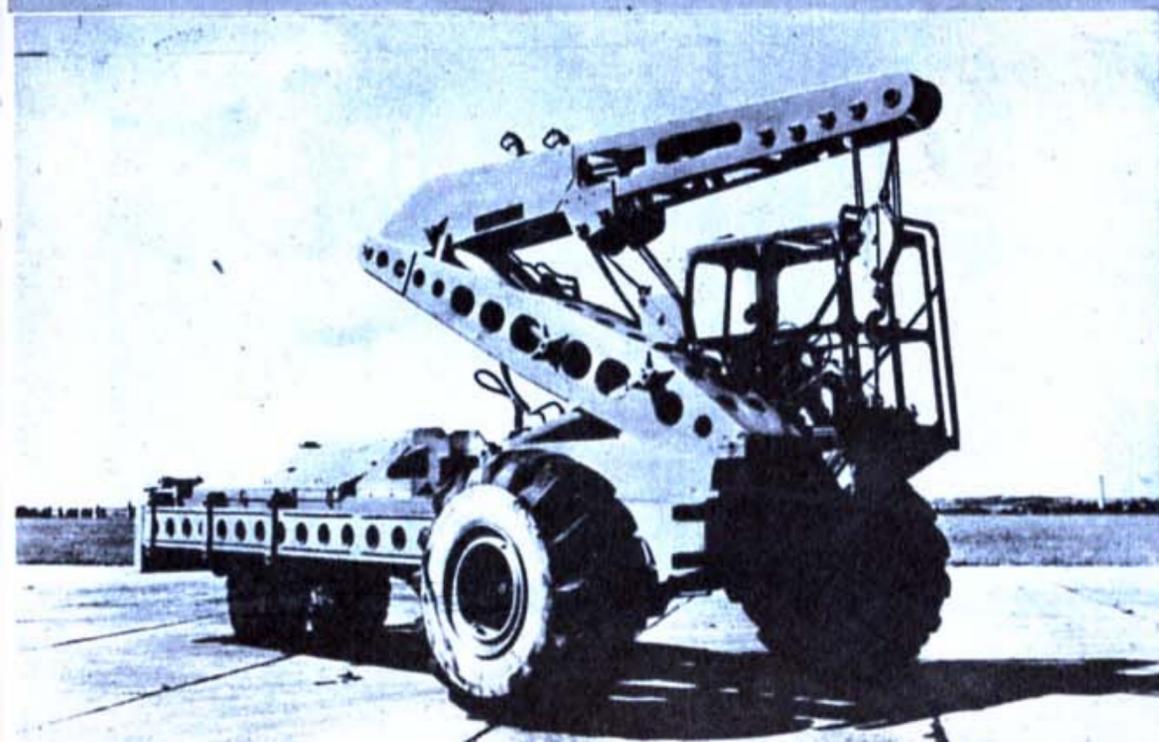
Pour permettre le levage de lourdes charges, un contrepoids placé à l'arrière peut être reculé à l'aide de deux bras coulissants, entraînés par deux câbles moulés aux extrémités d'un treuil.

CARACTÉRISTIQUES

LEVAGE : 15 t à 3,50 m utiles au crochet principal. 10 t à 6 m utiles au crochet secondaire. Orientation de la flèche : 20°.

DIMENSIONS : Empattement : 6 m. Longueur avec contrepoids sorti : 10,13 m. Longueur maxima flèche déployée : 16,50 m. Hauteur maxima flèche levée : 8,06 m. Longueur totale minima flèche pliée : 9,80 m. Vitesse de déplacement de 1,5 à 15 km/h. Poids : 16 t environ.

En haut, vous pouvez voir la grue « crash » Tracte M entièrement déployée et, ci-contre, avec sa flèche repliée et son contrepoids rentré pour le parkage.



Texte de **HERVÉ SERRE**

UNE AVENTURE de **FRANCK** et **SIMEON**

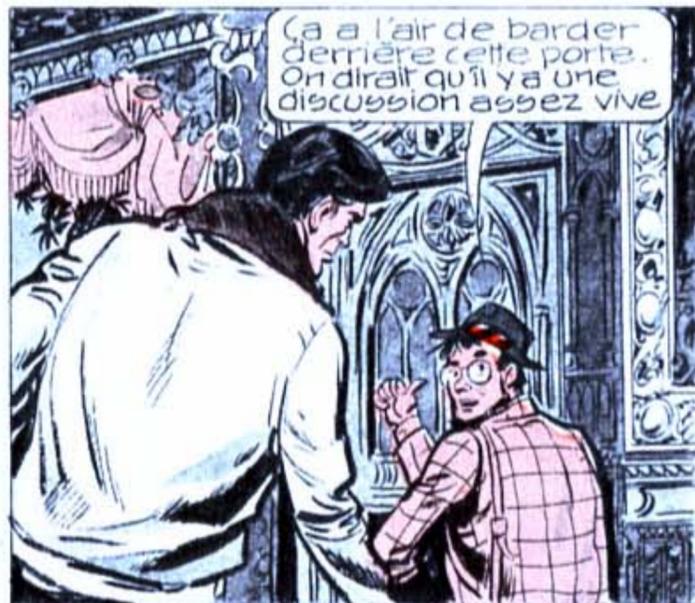
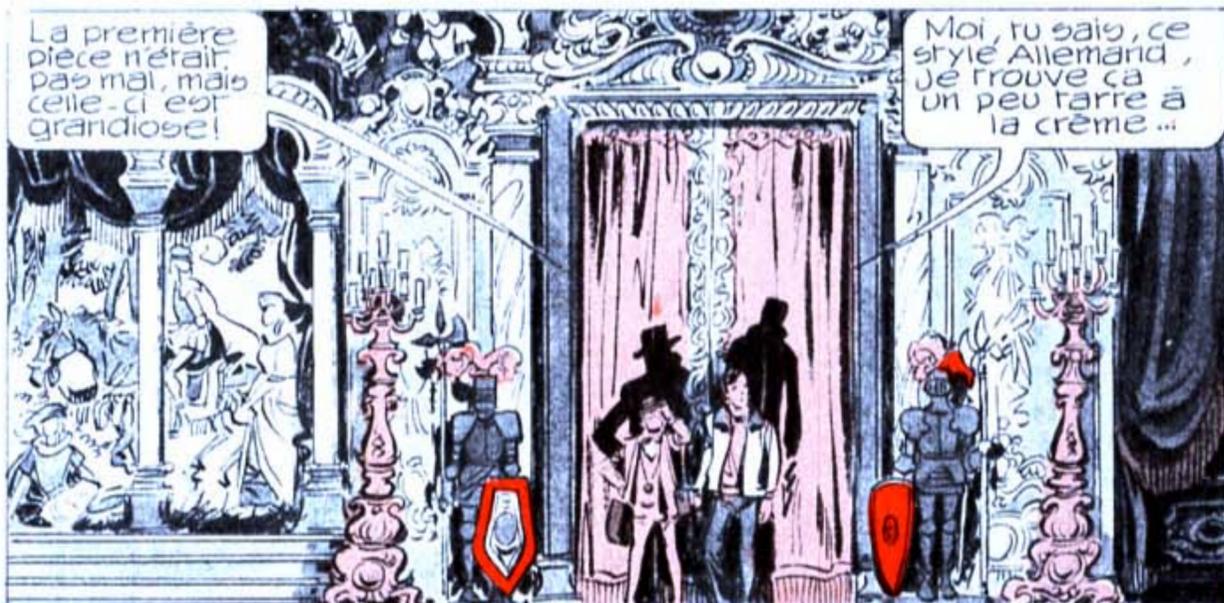
La Semaine Prochaine



Lichtenbade

dessins de **ANDRÉ GAUDELETTE**

RÉSUMÉ. — Frank Laroche et Siméon ont pénétré dans le château de Lichtenbade.

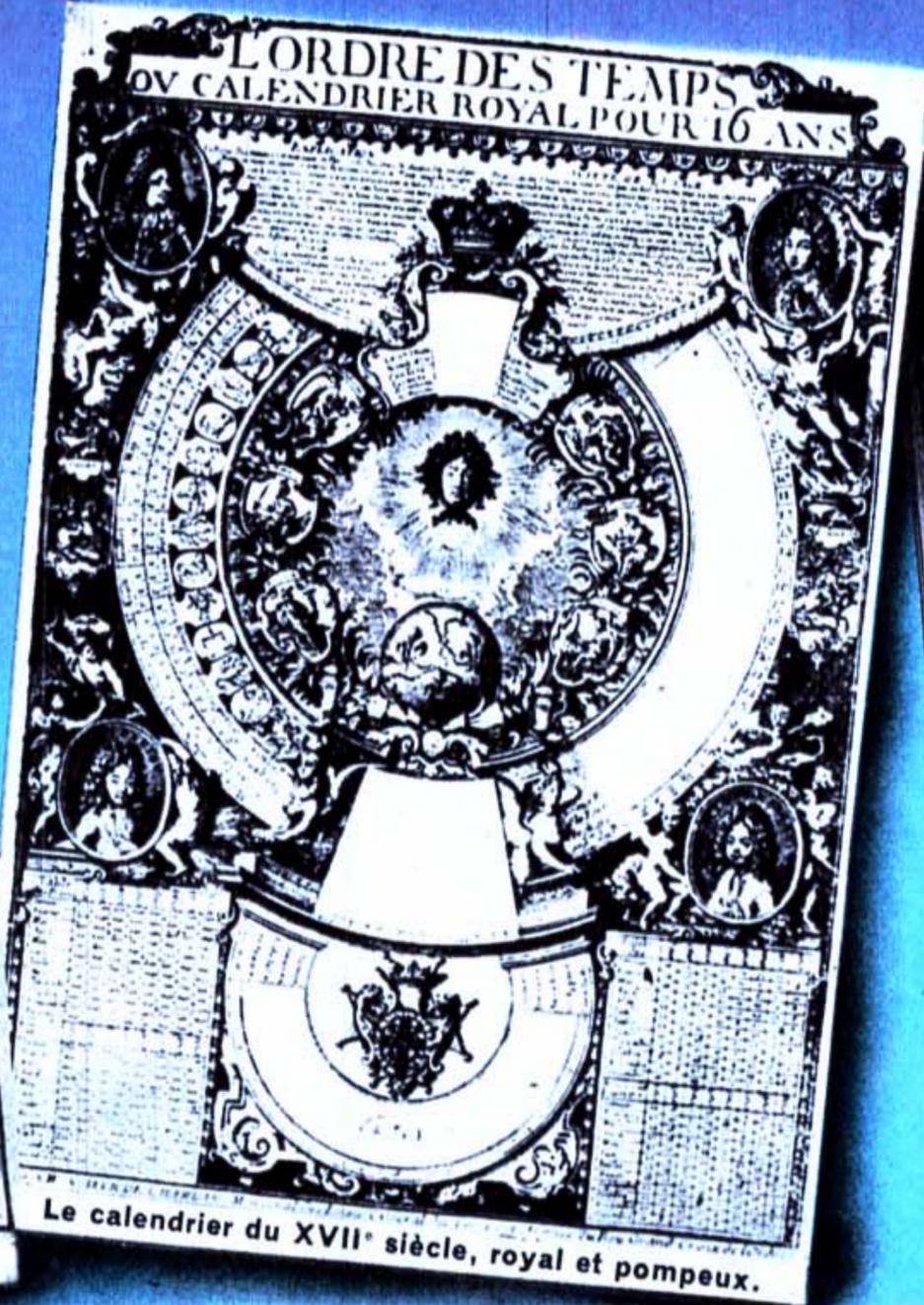


ALMANACH DE L'OUVRIER.



Le calendrier du XIX^e siècle, social et populaire.

L'ORDRE DES TEMPS OU CALENDRIER ROYAL POUR 16 ANS



Le calendrier du XVII^e siècle, royal et pompeux.

COMME LE TEMP

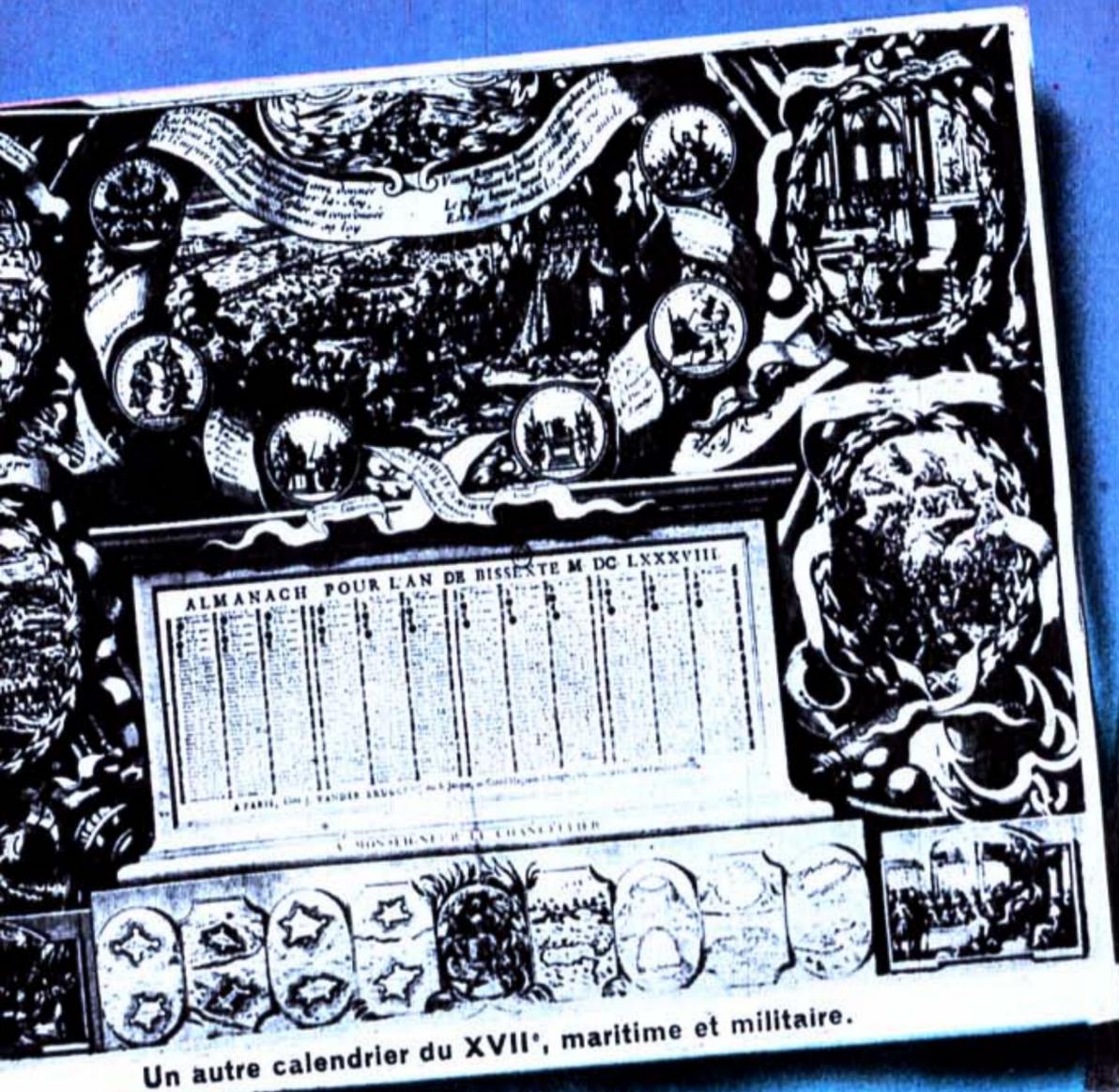


CALENDRIER REPUBLICAIN

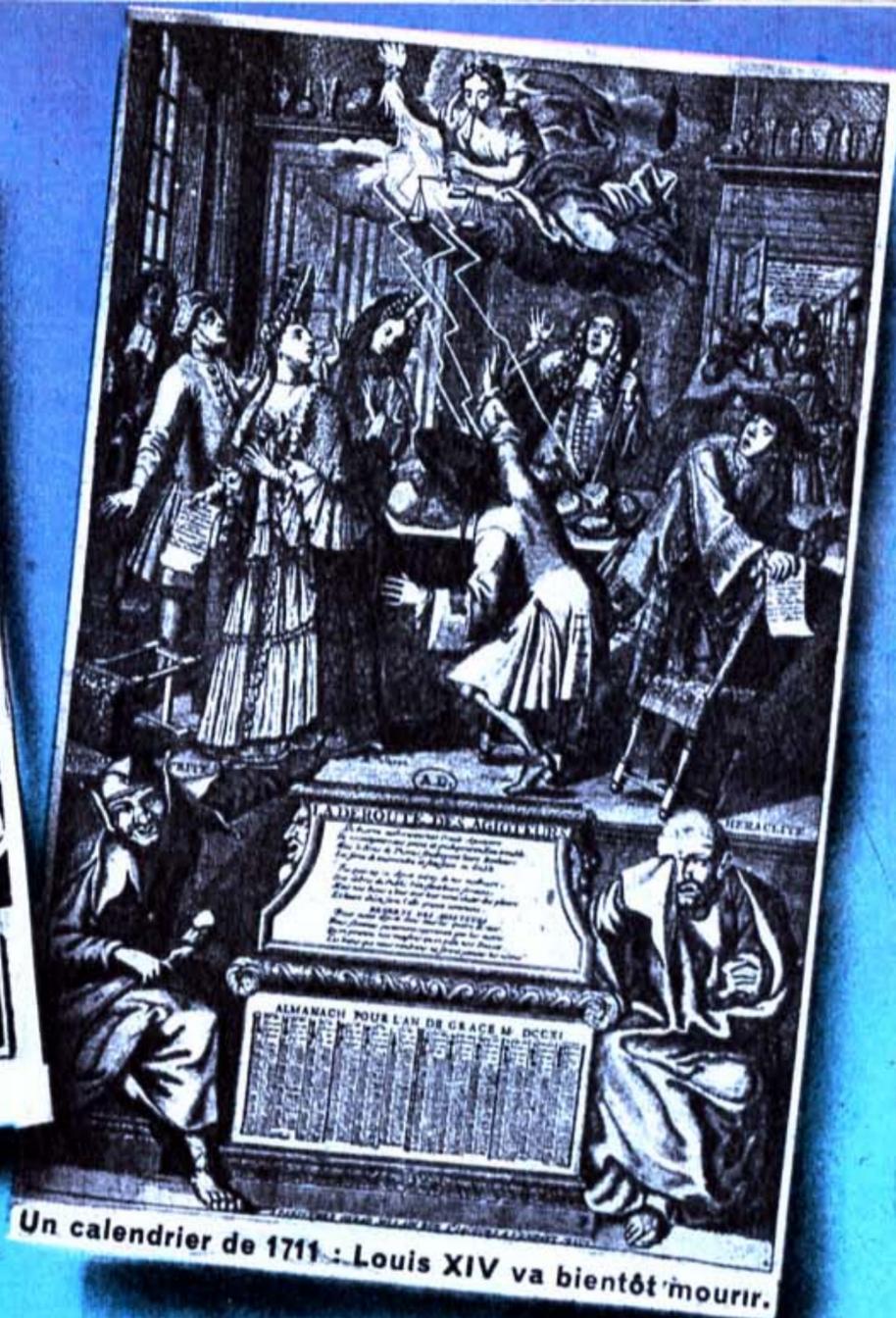
Le calendrier révolutionnaire avec ses jolis noms de mois.



L'automne du Moyen Age : le sagittaire et le scorpion.



Un autre calendrier du XVII^e, maritime et militaire.



Un calendrier de 1711 : Louis XIV va bientôt mourir.

S PASSE...

Comme chaque année, le mois de décembre a vu passer les postiers proposant leurs calendriers « qui leur reviennent à 3 F ». Comme chaque année, vos parents en ont acheté un, celui des P et T ou un autre, et l'ont accroché dans la cuisine. Pendant douze mois, il va vous servir de point de repère. Les jours suivront les jours, les saints succéderont aux saints, les saisons se pousseront l'une l'autre.

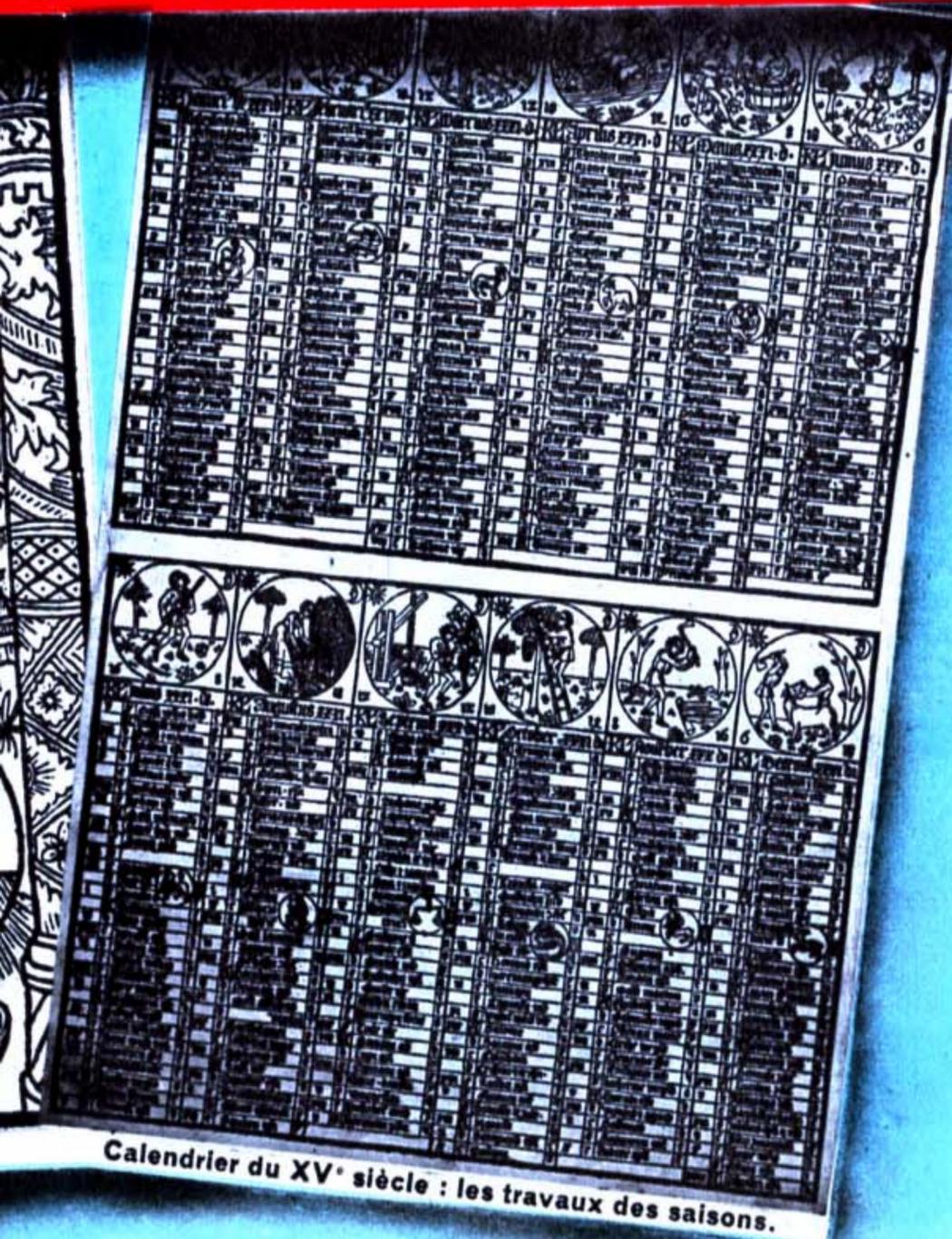
VIEUX COMME LE MONDE

Dès qu'il est sorti des cavernes et qu'il a créé un début de civilisation, l'homme s'est intéressé à la marche du temps. Les calendriers solaires ou lunaires ont fait leur apparition. On a ainsi découvert d'énormes calendriers taillés dans les monuments Maja, au Mexique. De semblables indications se retrouvent un peu partout dans le monde. Dès l'Antiquité, pourtant, apparurent des sortes de calendriers sur papyrus, ceux-ci ayant l'immense avantage d'être transportables. Au Moyen Age, apparaissent les premiers calendriers sur parchemin. Il faudra attendre l'invention de l'imprimerie et de la pâte à papier pour que ces derniers deviennent monnaie courante. Vers 1482, Stofler fait paraître à Nuremberg, et ce pendant quelques années, une suite de calendriers en latin. A partir du XVI^e siècle, ils apparaissent chaque année très régulièrement. Petit à petit, ce modeste bout de papier va s'enrichir de dessins, de gravures sur bois. Il va aussi donner la liste des fêtes, des foires et une multitude de conseils divers ainsi que des plaisanteries, des rébus et des calembours. Des portraits peuvent illustrer le héros national : grands chefs militaires, familles royales, savants.

LE PREMIER LIVRE POPULAIRE

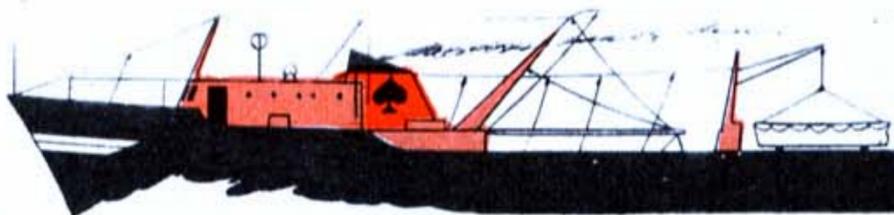
C'est ainsi qu'apparaît l'almanach. Le premier semble avoir été publié à Montpellier autour du X^e siècle. Ce qui caractérise ce genre de publication est la prophétie. On essaie de deviner l'avenir et de le transmettre. Inutile de dire qu'à côté d'astrologues croyant à leur science se trouvent beaucoup de charlatans. Le plus célèbre de ces astrologues est sans contexte Nostradamus, le médecin de Charles IX. Il publie des « Centuries », prédictions écrites dans un style mystérieux. Par la suite, beaucoup de gens ont cru voir se réaliser un certain nombre des événements qu'il avait prévus.

Il va de soi que l'almanach a toujours subi le contrecoup des événements politiques. Il a été tour à tour chauvin en période de guerre, sans-culottes sous la Révolution, philosophe au XVIII^e siècle et romantique au XIX^e siècle. H. S.



Calendrier du XV^e siècle : les travaux des saisons.

THE CAPRIC



ER

FUMER C'EST RUINER SA SANTÉ !

ÊTES-VOUS UN HOMME OU UNE CHEMINÉE ?

ATTENTION AU CANCER DU FUMEUR

SI TUNE VEUX PAS CASSER TA PIPE, ABANDONNE-LA !

TON ONCLE ME RENDRA FOLLE AVEC SA MUSIQUE ! MAIS D'OU LUI VIENT DONC CET AMOUR SUBIT POUR LA "BASSE" ?

DAME ! MA PAUVRE TANTE, DEPUIS QUE TU LUI FAIS LA GUERRE POUR SA PIPE, IL FAUT BIEN QU'IL TROUVE UN DÉRIVATIF.

C'EST BIZARRE ! EUSÈBE A BEAU NE PLUS FUMER, IL RÉGNE TOUJOURS AUTOUR DE LUI UNE ODEUR DE TABAC

TIENS, EUSÈBE EST SORTI EN LAISSANT SA "BASSE". SI J'ALLAIS VOIR CE FAMEUX INSTRUMENT DE PLUS PRÈS.

LE SACRIPANT ! UN MAGNÉTOPHONE À TRANSISTORS EST CACHÉ DANS LE PAVILLON DE LA "BASSE". DESSOUS, IL YA UN COUVERCLE ET SOUS CE COUVERCLE, HO ! HORREUR ! UNE PIPE GÉANTE MUNIE D'UN SYSTÈME D'ABSORPTION POUR LA FUMÉE EST DISSIMULÉE DANS L'INSTRUMENT.

UNE TELLE FOURBERIE MÉRITE UN CHÂTIMENT EXEMPLAIRE. JE VAIS ME POSTER DERRIÈRE LA PORTE D'ENTRÉE. QUAND CET INFÂME RENTRERA IL FERA CONNAISSANCE AVEC MON BALAI !

Cependant que...

CETTE PETITE PROMENADE ME FAIT GRAND BIEN...

Soudain !

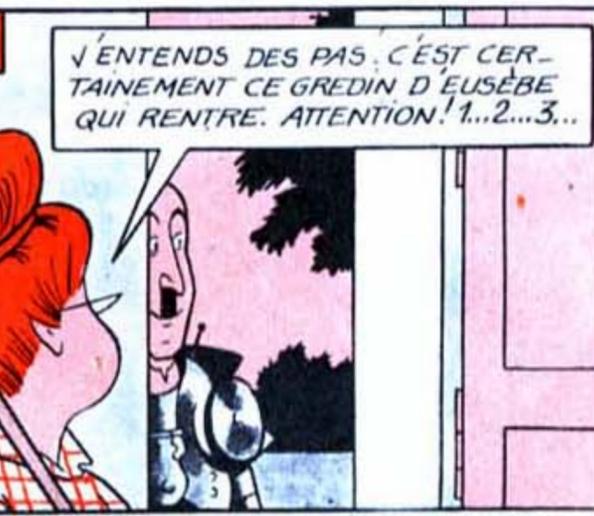
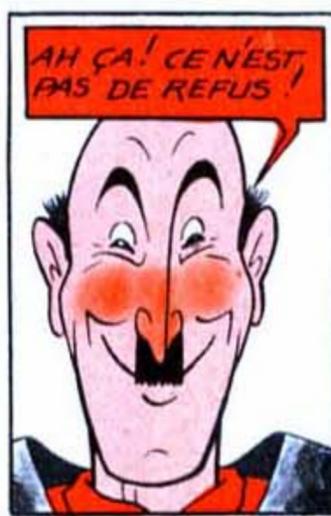
RRRINC

RRRANC

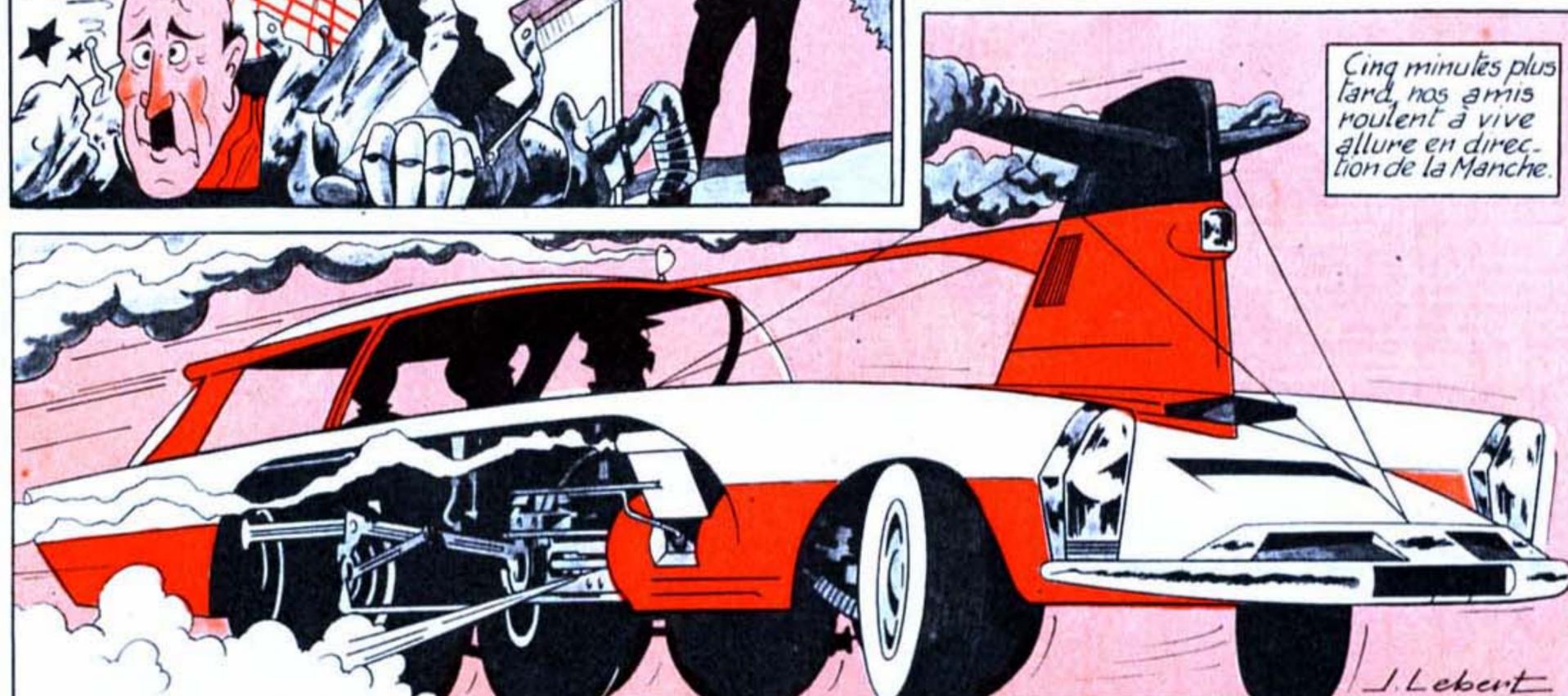
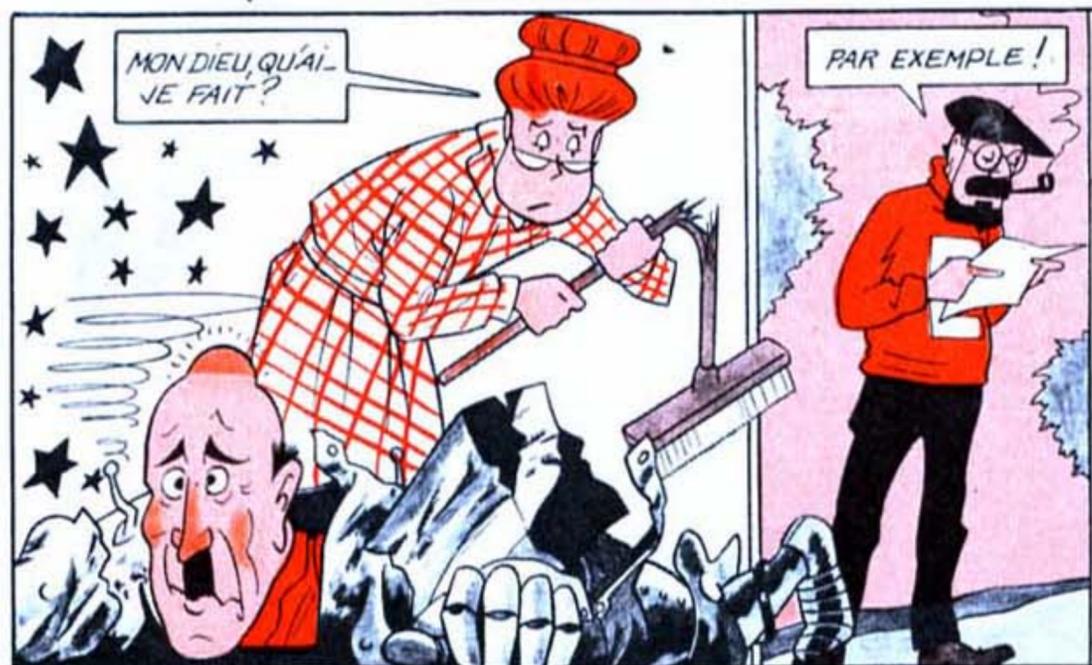
RRRINC

RRRANC

J. Lebut



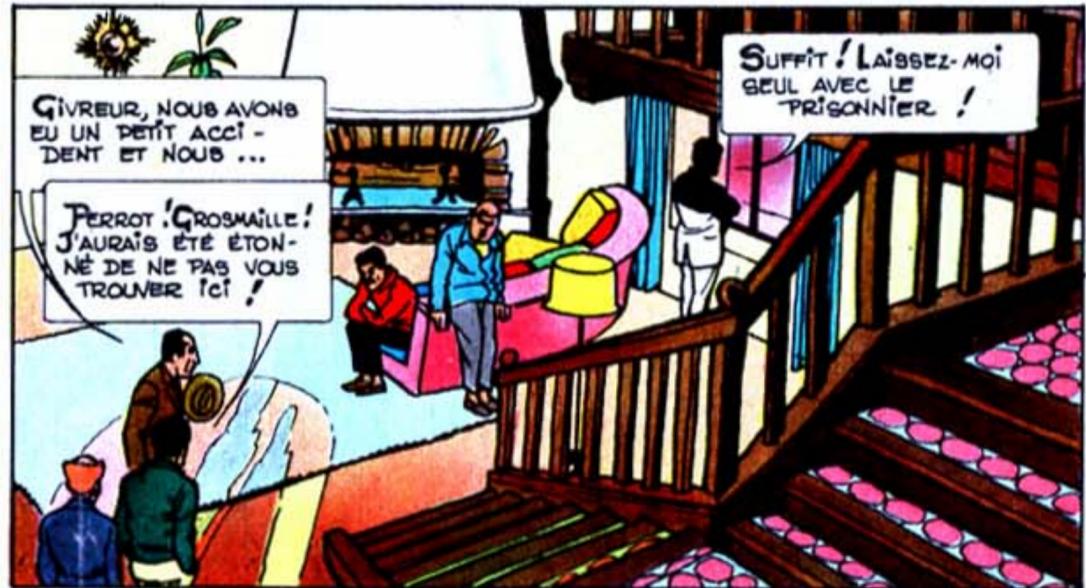
**B
G
N
A
B
G
N
A
B**



L'HONNEUR DE LESTAQUE

RÉSUMÉ. — L'inspecteur Lestaque vient d'être fait prisonnier par les hommes du Givreur.

*Guy Hompay
Pierre Brochard*



GIVREUR, NOUS AVONS EU UN PETIT ACCIDENT ET NOUS ...
PERROT, GROSMAÏLE! J'AURAIS ÉTÉ ÉTONNÉ DE NE PAS VOUS TROUVER ICI!

SUFFIT! LAISSEZ-MOI SEUL AVEC LE PRISONNIER!



EUH...IL FAUT QUE NOUS VOUS EXPLIQUONS ...

IL Y A CERTAINS PHYSIQUES QUI VOUS TORCENT A ÊTRE INTELLIGENT!

INUTILE. JE DEVINE. IL A TENTÉ DE S'ÉVADER, VOUS L'AVEZ RECUPÉRÉ.

ALORS, MON BON LESTAQUE, ON A ÉTÉ UN PEU ÉTONNÉ, QUÉ?

BRAVO, VOUS PRENEZ TRÈS BIEN L'ACCENT DU MIDI!

J'ai, moi aussi, quelques talents!

Eh bé, dites donc... on a beau être prévenu, ça fait quand même un choc!



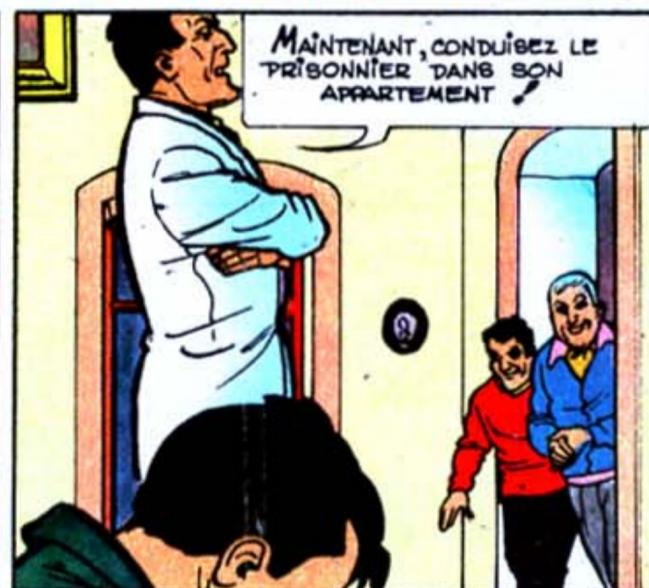
AH? VOUS ÉTIEZ... "PRÉVENU"?

J'ai tout de suite compris, vouei! Mais les collègues ne m'ont pas cru et ils voulaient m'arrêter... moi, LESTAQUE! Alors je leur ai échappé... pour tomber entre vos mains!

QUEL COMÉDIEN, CE LESTAQUE!

AH, VOUS AVEZ FAIT DU PROPRE: A CAUSE DE VOUS, J'AI TOUT PERDU: RÉPUTATION, AMITIÉS, ET SURTOUT... MON HONNEUR!

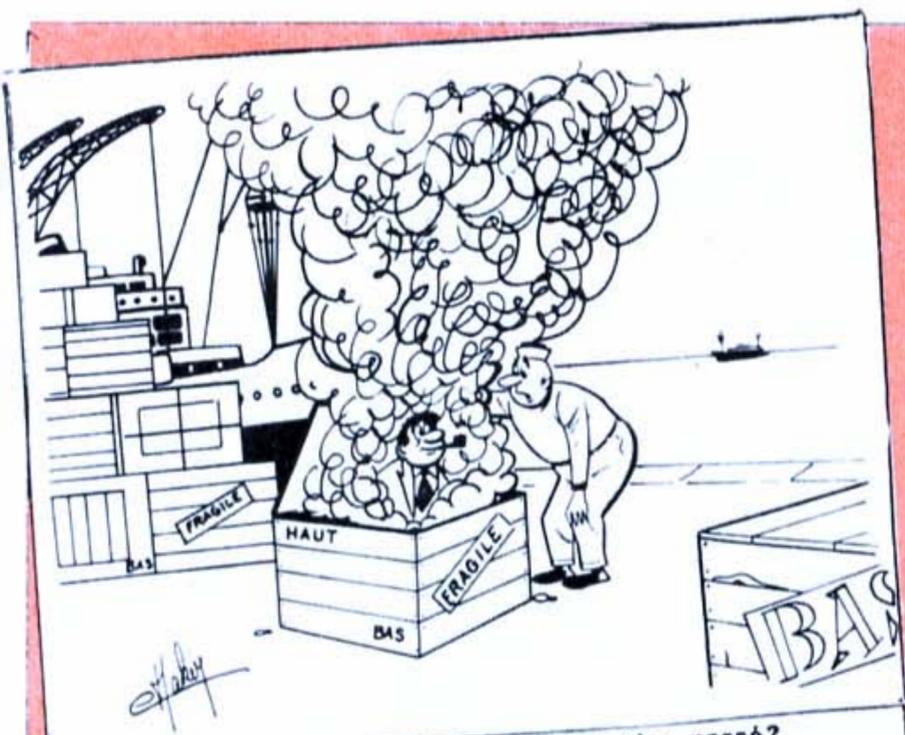
A CAUSE DE VOUS, J'AVAIS PERDU LA LIBERTÉ, LESTAQUE!



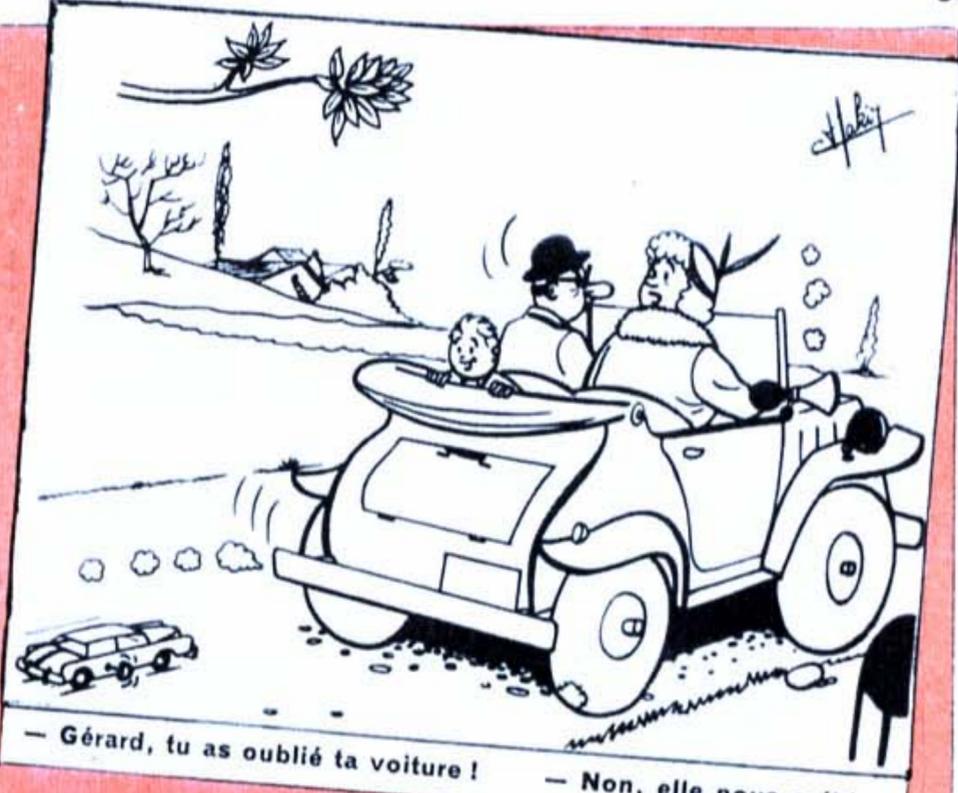
IL EST NORMAL QUE JE CHERCHE A VOUS ÉCRASER! ET CE N'EST PAS FINI! JE VOUS TIENS ET JE VAIS CONTINUER MES EXHIBITIONS POUR VOUS ENFERMER, POUR VOUS COMPROMETTRE!

MAINTENANT, CONDUISEZ LE PRISONNIER DANS SON APPARTEMENT!

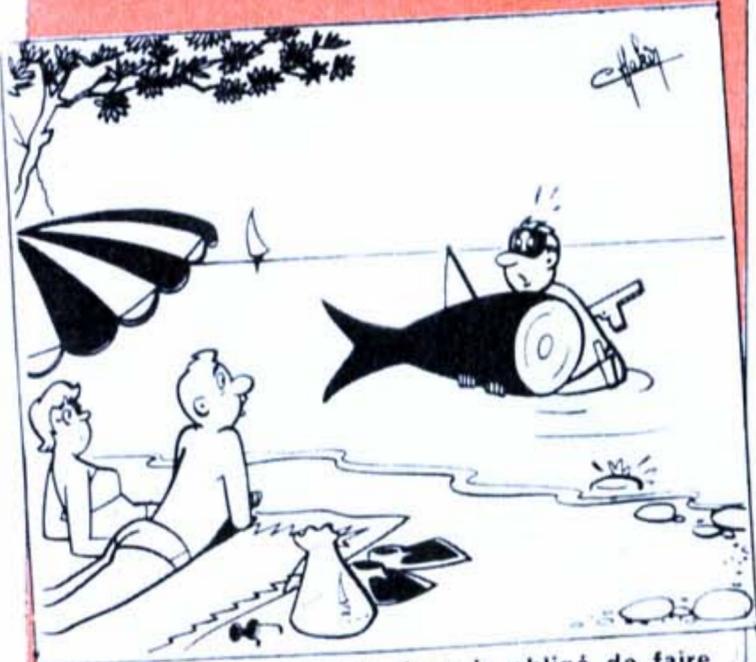
Eh, tu n'entends rien? J'ai l'impression qu'il y a quelqu'un dehors.



— Ton voyage clandestin s'est bien passé?
— Oui, j'ai fumé tout le temps!



— Gérard, tu as oublié ta voiture!
— Non, elle nous suit!



— Pour le ramener, je suis obligé de faire deux voyages.

SOLUTIONS DES JEUX DE LA PAGE 22

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT : 1. Moraliste. — 2. Étirés. En. — 3. Père. Orly. — 4. Réa. Élu. — 5. Étains. — 6. Si. Annie. — 7. Este. Tel. — 8. Roi. Ses. — 9. Fils. Os.

VERTICALEMENT : 1. Méprisera. — 2. Otée. Iso. — 3. Rira. Rif. — 4. Are. — 5. Le. Eta. SL. — 6. Isolantes. — 7. Ruines. — 8. Tel. Nil. — 9. Eny (Ney). Se. As.

MOTS CROISÉS DU PÉLICAN

HORIZONTALEMENT : IV. Sacs. — V. Suite. — VI. Ode. C. — VII. Nelson. — VIII. Sapin. — IX. Ede.

VERTICALEMENT : 1. Poison. — 2. Aude. — 3. Ciels. — 4. St. Sa. — 5. Écope. — 6. Nid. — 7. Ne.

QUEL EST DONC CET ARBRE ?

Chêne Rouvre.

CHARADES

- 1. A-é-ro-plat-ne : Aéroplane. —
- 2. Nô-ti-lit-us : Nautilus. — 3. A-thé-riz-sage : Atterrissage. —
- 4. Nu-clef-air : Nucléaire.



— Toujours décidé à rester seul à bord?... Alors, voici de la lecture!

HUMOUR

HUMOUR



Sans légende.



— Contre-attaque.



QUAND ILS ÉTAIENT "J2"...

Chaque semaine, de grandes personnalités vous racontent les rêves qu'ils faisaient lorsqu'ils avaient votre âge. Et la grande aventure de leur vie...

ALBERT DUCROCQ : " à 13 ans, je rêvais d'un transistor "

QUAND j'avais treize ans, c'étaient les débuts de l'électronique, que l'on appelait alors la T.S.F. Comme les jeunes de 1964 rêvent de fusées, les jeunes de mon époque, nous rêvions de T.S.F. A cette époque, d'ailleurs, nous étions quelques camarades qui avons décidé de réaliser notre rêve. Les premiers appareils de radio étaient énormes, et je me souviens avoir construit un poste bien plus petit que la moyenne et qui, malgré tout, captait presque toutes les stations européennes. J'ai rêvé aussi d'un poste portatif que l'on aurait pu écouter en le transportant : une sorte de transistor. Avec mes camarades, j'avais également pu construire un petit émetteur et un enregistreur qui nous permettait de graver quelques disques. J'avoue que tout cela je le dois pour beaucoup aux nombreuses activités de camping que nous avions.

J'ai également essayé avec mon « mécano » et quelques pièces de récupération de construire de petits robots et des moteurs électriques.

Installé devant mes postes de T.S.F., mes projets de robots, je me demandais, à treize ans, quelles pouvaient être les possibilités de la technique. L'aventure de ma vie, je voulais la vivre dans le domaine scientifique. Je me disais que le monde nous offrait des responsabilités d'activités très utiles à l'humanité. J'ai lu de nombreux ouvrages scientifiques, depuis les romans de Jules Verne jusqu'à ceux de grands savants. J'ai essayé, à cette époque, de comprendre le fonctionnement du système solaire.

" L'ÉLECTRONICIEN EST TOUT AUTANT UN BRICOLEUR "

Plus je me documentais, plus j'essayais de comprendre notre monde, plus il me paraissait petit et dépassé. Les jeunes ont certainement, encore maintenant, la même impression.

Mon rêve de jeunesse est devenu l'aventure de ma vie. Depuis cette époque, je n'ai jamais cessé d'aimer l'électro-

nique. J'ai dû, comme de nombreux jeunes, m'intéresser à la préparation de mon baccalauréat ; à ce moment-là, je n'avais plus le temps de bricoler sur mes appareils. Car l'électronicien, s'il est un scientifique, est tout autant un bricoleur. C'est peut-être invraisemblable, mais savoir faire une petite soudure aide à comprendre bien des choses dans le domaine de l'électronique.

Ma conception de l'aventure n'est pas du tout celle que j'avais autrefois. C'est peut-être regrettable pour les jeunes : l'humanité est devenue sérieuse ; dès qu'une fusée est lancée dans l'espace, tous les hommes sont informés. On peut dire que l'aventure scientifique intéresse toute l'humanité. C'est une aventure et c'est aussi une responsabilité pour le savant. Le domaine scientifique a la possibilité de changer en quelques années les structures de la planète. Doit-on le faire ? De toute façon, le savant ne peut rien entreprendre sans l'accord de tous les hommes, car il doit être à leur service.

" SUIVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE VIOLON D'INGRES "

On me demande de donner un conseil aux lecteurs de J2... Lorsque vous allez avoir quinze ans, le problème de votre avenir va se poser pour vous. Il faudra vous spécialiser, car le monde moderne demande des spécialistes. Le meilleur moyen de vous préparer à ce choix, c'est de suivre, dès maintenant, votre voie, vos désirs, votre violon d'Ingres. Occupez vos loisirs par des choses actives comme le bricolage. Dans la mesure où vous aurez été actifs dans votre jeunesse, vous serez mieux armés pour exercer un métier.

Mais l'humanité, même en l'an 2000, aura besoin de poètes, d'écrivains, de musiciens qui seront, eux aussi, les témoins de leur temps. Alors, faites tout ce que vous pouvez pour acquérir et conserver une grande et solide culture générale. Je voudrais, de tout ce que je vous ai dit, que ce soit cela que vous reteniez.

Propos recueillis par Jean LERFUS.

Une semaine de TÉLÉVISION



LES ÉMISSIONS A NE PAS MANQUER

« Thierry la Fronde »	Dimanche 5 janvier, à 19 h 20
« Sports-Jeunesse »	Mercredi 8 janvier, à 18 h 30
« Cinna », de Corneille	Mercredi 8 janvier, à 20 h 30
« Histoire d'un instrument »	Jeudi 9 janvier, à 18 h 30

Dimanche 5 janvier

10 h 30 : Le Jour du Seigneur.

Au programme de la partie « Magazine » : 2^e émission du Comité Catholique contre la Faim. — Entretien à l'occasion du voyage de S.S. Paul VI en Terre Sainte. — Le Pape et les Juifs, avec Maurice Herr et Pascale Desforges. La messe sera télévisée depuis le couvent de l'Annonciation, à Paris. Elle sera suivie d'une interview du Père Heidd sur le thème : « Que sont les Eglises Orientales Catholiques. »

12 h 30 : Discorama.

13 h 15 : Expositions.

Magazine des arts de l'actualité télévisée.

13 h 30 : Au-delà de l'écran.

14 h 30 : Télé-Dimanche.

Au programme de la partie « variétés », la jeune chanteuse israélienne **Rika Zarái** et **Les Célibataires**, une formation de jeunes chanteurs (ce sont tous d'anciens « Petits chanteurs à la Croix de Bois ») qui vient de triompher dans le dernier programme de l'« Olympia » de Paris.



Rika Zarái.

(Ph. M. Lambert.)

17 h 15 : Actualités télévisées.

18 h 50 : Dessins animés.

19 h 20 : « **Thierry la Fronde** », feuilleton.

20 h 20 : Sports-Dimanche.

Lundi 6 janvier

12 h 30 : Il faut avoir vu.

Aperçu des programmes de la semaine.

18 h 30 : Pour les grands : 1965-70-75.

Jacques Bloch-Morhange dresse un panorama de ce qui attend le monde dans une dizaine d'années...

19 h : L'avenir est à vous.

19 h 40 : **Les Hommes volants**, feuilleton.

Mardi 7 janvier

19 h 5 : L'Homme du XX^e siècle.

19 h 25 : Pour les filles : **Magazine féminin**.

19 h 40 : **Les Hommes volants**, feuilleton.

20 h 20 : Pour les filles : **Concours A B C**.

20 h 35 : Le bon numéro.

Avec la participation de Colette Deréal.

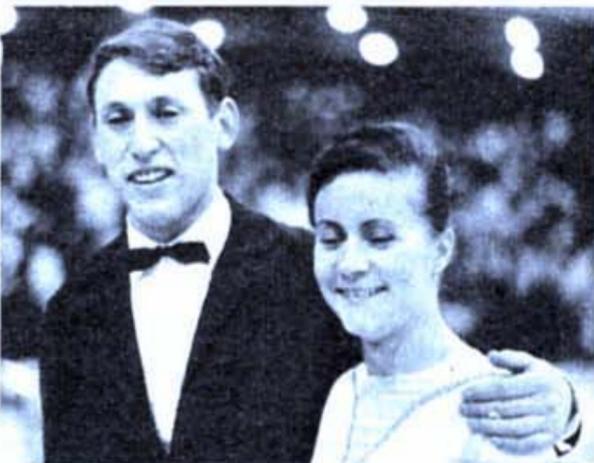
21 h 35 : Concert Symphonique.

(Pour les amateurs de grande musique qui ne devront pas se lever trop tôt le lendemain.)

Mercredi 8 janvier

18 h 30 : Sports-Jeunesse.

Raymond Marcillac et Robert Chapatte nous font découvrir tous les secrets du **patinage artistique**, à la veille des championnats d'Europe qui vont se dérouler à Grenoble. Pour cela, ils sont allés filmer et interviewer, à la patinoire de Boulogne, les deux champions de France, Nicole Hassler et Alain Calmat, qui nous feront une démonstration éblouissante de « figures libres ». L'émission se terminera par un entretien avec Jacqueline Minz-Vaudecrane.



Nicole Hassler et Alain Calmat, après leur grande victoire aux championnats de France de Patinage, en décembre dernier (A.F.P.).

19 h 5 : L'Homme du XX^e siècle.

19 h 25 : Chansons.

19 h 40 : **Les Hommes volants**, feuilleton.

20 h 30 : « **Cinna** », tragédie de Pierre Corneille.

« Cinna, ou la clémence d'Auguste » a été écrite par Corneille en 1640. C'est une tragédie d'une grande noblesse, que les plus grands « J 2 » étudieront peut-être bientôt en classe. Les ingrats Cinna et Emilie complotaient la mort d'Auguste, empereur romain, petit neveu de Jules César. Le complot est découvert. Mais Auguste révèle sa grandeur d'âme en pardonnant à Cinna...

Ce complot tramé par Cinna, arrière-petit-fils de Pompée, a eu lieu réellement dans l'Histoire. C'était un « sujet en or » pour le génie de Corneille...

Jeudi 9 janvier

12 h 30 : **La séquence du jeune spectateur.**

— « Le Capitain », « Cendrillon », de Walt Disney. Un film avec Laurel et Hardy.

16 h 30 : Les aventures de Joë.

« Bataille à Formis-City ». Il règne là-bas une activité fébrile, et Joë a de la peine à voir les fourmis peiner à transporter à la main les provisions de la ruche. Il décide de leur faire découvrir une machine merveilleuse, inconnue dans le monde des abeilles : le train...

16 h 45 : Les vacances de Poly.

Poly se promène dans le parc d'une grande villa, habitée par une vieille dame et son fils Pascal. Ils vont très vite, tous trois devenir de très grands amis...

17 h : Le train de la gaieté.

17 h 55 : Le monde secret.

« Petit poisson deviendra grand ». Un jeune garçon part à la découverte du monde merveilleux qui habite au plus profond des mers...

18 h 5 : Ivanhoé.

Deux hommes ont été tués parce qu'ils possédaient une carte indiquant l'emplacement du trésor du Roi Richard. Ivanhoé a décidé de retrouver les assassins...

18 h 30 : Histoire d'un instrument.

L'accordéon. Nous allons découvrir les multiples utilisations de ce petit-cousin de l'orgue inventé à Vienne en 1829. Ses aspects folkloriques, avec les « cabrettes » du Haut-Rouergue ; son utilisation en musique classique, avec Christian Di Macchio, qui interprétera à l'accordéon une fugue de J.-S. Bach ; le « musette » avec Edouard Duleu ; le clown Pipo fera une démonstration de concertina ; sa fabrication, enfin...

Le célèbre auteur Pierre Mac-Orlan a prêté son concours pour la réalisation de cette émission.

19 h 5 : L'Homme du XX^e siècle.

19 h 25 : Court métrage.

19 h 40 : **Les Hommes volants**, feuilleton.

20 h 30 : L'Europe en chantant.

Vendredi 10 janvier

18 h 30 : Télé-philatélie.

19 h : Pour les filles : **Magazine féminin**.

19 h 40 : **Les Hommes volants**, feuilleton.

20 h 20 : Sept jours du monde.

21 h 25 : Reportage sportif.

A l'heure où nous mettons sous presse, le sujet de ce reportage n'est pas encore connu.

Samedi 11 janvier

10 h : Concert en stéréophonie.

L'orchestre symphonique de Rome interprète : l'ouverture de « Hansel et Gretel » de Humperdinck, la « Symphonie n° 4 en la majeur », de Mendelssohn et « L'oiseau de feu », de Stravinsky.

11 h : **Actualités du disque stéréophonique.**

16 h 30 : **Voyage sans passeport** : le Pérou.

16 h 45 : Châteaux de France.

Jean-Paul Thomas, Max Favalelli et André Castellet nous emmènent visiter le château de Vincennes, immense bâtisse aux portes de Paris.

17 h 30 : **Les Hommes volants**, feuilleton.

17 h 45 : Concert.

(Programme non communiqué.)

18 h 35 : **Le petit conservatoire de la chanson.**

19 h 10 : La roue tourne.

20 h 30 : La vie des animaux.

Ces programmes sont communiqués sous réserve de modifications de dernière minute.

RUGBY :**Pour tenir tête aux Écossais,
un pilier de 108 kg...**

L'ÉQUIPE de France de rugby a mal commencé sa saison : certes, elle n'a pas été battue par celle de Roumanie, mais le match nul obtenu à Toulouse ressemble un peu à une défaite.

Afin d'entamer le fameux Tournoi des Cinq Nations avec le maximum d'atouts, certaines modifications ont été apportées pour affronter l'Écosse le premier samedi de janvier sur le terrain de Murrayfield.

Ainsi disparaissent : Razat, Lacaze, Laborde, Herrero, Abadie.

Ainsi réapparaissent Albaladejo, Lasserre et Fabre qui connut d'ailleurs, pour la première fois, la sélection, l'an dernier, justement devant les Écossais et qui portera à cette occasion la lourde responsabilité du capitanat.

Ainsi apparaissent Bayardon et Dauga.

Un chaudronnier nommé Bayardon

Né le 25 janvier 1934 à Mâcon, Jacques Bayardon, solide athlète de 1,83 m pour 108 kg, est un formidable pousseur de mêlée. Sa présence sera précieuse, non seulement devant les Écossais, mais face aux colosses All Blacks. Lors du match de sélection de Tarbes, son duel avec Domenech fut très divertissant.

Jacques Bayardon, qui n'avait pu pratiquer le rugby de manière suivie en raison des occupations professionnelles provoquées par la direction d'une chaudronnerie, a pu cette saison sérieusement penser à son sport favori après l'athlétisme — il est recordman de Bourgogne au lancer du marteau avec 48 m — et il a de suite séduit les responsables de l'équipe de France.

Bayardon, au magnifique collier de barbe, porte les couleurs de Chalon. Avec Benoît Dauga, né le 8 mai 1942, à Montgaillard, et qui, avec ses 1,95 pour 96 kg, fait un parfait deuxième ligne à Mont-de-Marsan, il est capable d'aider largement l'équipe de France à battre celle d'Écosse, dix-huit fois gagnante en trente-deux rencontres dont la première, en 1910, se termina par un sévère échec français : 27-0 !



France-Roumanie, en décembre, à Toulouse. A la déception générale, match nul = 6-6...

**Ron CLARKE, nouveau recordman du 10 000 m
songe à deux ou trois titres olympiques à Tokyo**

DERNIER porteur de la torche olympique avec laquelle il allait allumer, dans la basque dominant la pelouse du stade de Melbourne, la flamme symbolique brûlant pendant toute la durée des Jeux, l'Australien Ron Clarke ne se doutait pas, en 1956, que sept ans plus tard, sur cette même piste, il deviendrait recordman du monde.

Agé alors de dix-neuf ans, Clarke avait obtenu quelques résultats de valeur sur le mile (1609,35 m), mais victime en course d'un accident, il renonçait alors pendant un certain temps à l'athlétisme.

En 1962, il montra ses prétentions en terminant troisième des 3 miles et deuxième des 6 miles des championnats d'Australie. Sélectionné pour les Jeux du Commonwealth à Perth, il se classait deuxième, en

13' 36". Puis, en ce début de la saison 1963-1964, qui a commencé en Australie depuis un mois, Ron Clarke attira l'attention sur lui en améliorant les records d'Australie du 2 000 m en 5' 9" 2 et du 3 000 m en 8'.

Un de ces derniers jours de décembre, Clarke (26 ans, 1,83 m, 75 kg) se mettait en piste pour disputer le prix Emil Zatopek. En présence de 23 spectateurs, il réalisait alors l'un des plus grands exploits de tous les temps puisqu'il parcourait 10 000 m en 28' 15" 6, passant aux 6 miles (9 656 m) en 27' 17" 6. Il faisait ainsi d'une pierre deux coups puisqu'il améliorait deux records, celui du 10 000 m détenu depuis 1962 par le fameux Soviétique Bolotnikov, avec 28' 18" 2, et celui du 6 miles appartenant depuis 1956 au Hongrois Iharos, avec 27' 43" 8.

Pour réussir ces sensationnelles performances, Ron Clarke, premier athlète non européen à être recordman sur ces distances, a mis à son actif une moyenne de 2' 49" 6 par kilomètre ! En piste avec Bolotnikov, il l'aurait finalement précédé d'une vingtaine de mètres, tandis qu'avec le recordman de France Robert Bogey il aurait compté deux cents mètres d'avance !

Les prochaines compétitions permettront d'apprécier les véritables qualités de Clarke qui n'a pas attendu longtemps pour dévoiler ses projets d'avenir : il voudrait participer à trois épreuves l'automne prochain aux Jeux de Tokyo : 5 000 m, 10 000 m et marathon. Mais les dirigeants de l'athlétisme australien ne le sélectionneront que pour deux compétitions, le 5 000 m ou le 10 000 m et le marathon.

Dans cette compétition de 42 km, il a obtenu sur le parcours même des Jeux de Melbourne de meilleurs résultats que le champion olympique d'alors, Alain Mimoun.



(Keystone.)

LES DERNIERS CHASSEURS "A L'AIGLE"

Dans la région montagneuse de Kirghizia, en U.R.S.S., on peut assister à cette scène rappelant le temps des châteaux forts et des chasseurs au faucon. Les deux aigles dressés que portent ces cavaliers sont utilisés pour chasser les petits animaux à fourrure...



(Keystone.)

MAISONS PRÉHISTORIQUES A LA MODE

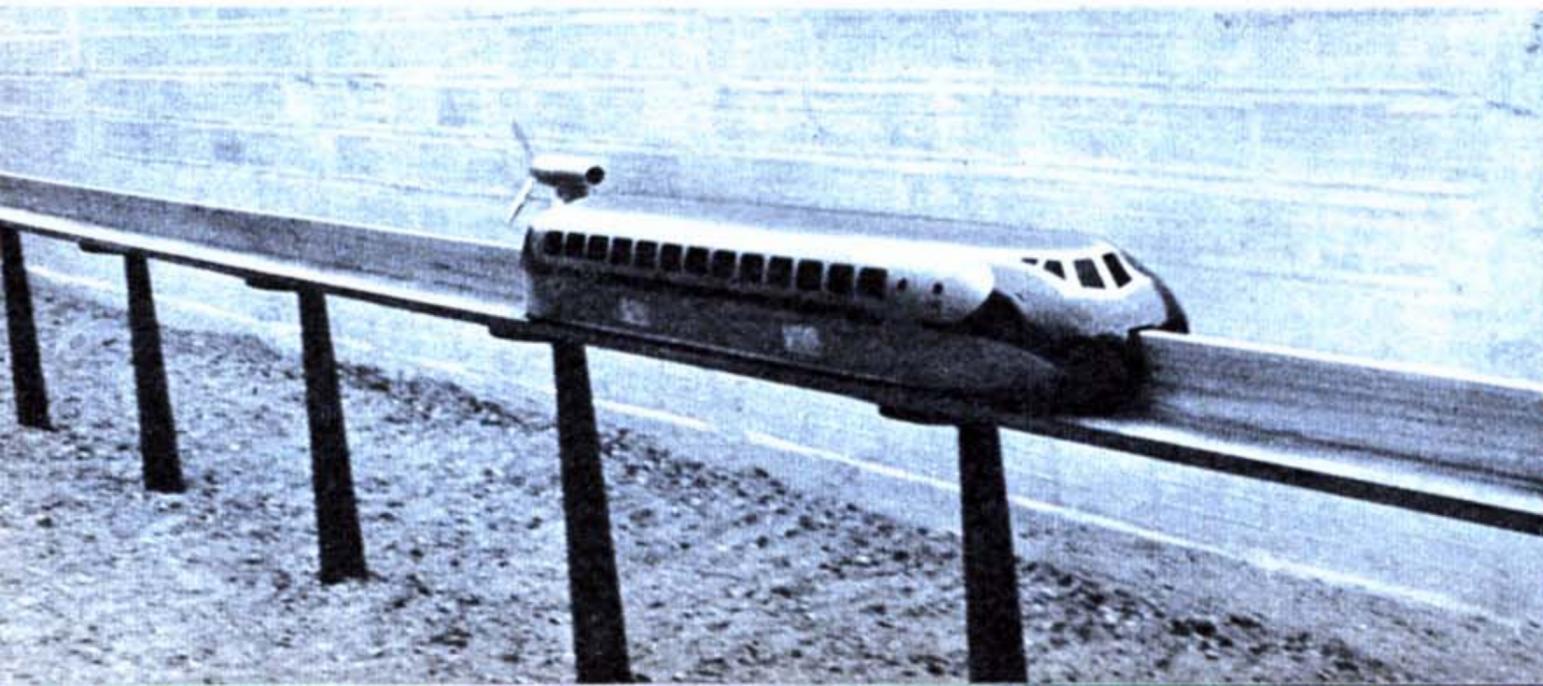
Les milliardaires, en 1964, désirent retourner à l'âge des cavernes... Cette photo représente le « village moderne » actuellement en construction au-dessus de Grasse. Les portes sont formées par des blocs de pierre se déplaçant sur des galets en bronze. Prix de chaque « maison » : 80 millions (A.F.) !

103 JEUNES PRISONNIERS LIBÉRÉS

La « tragédie algérienne » — qui dura sept ans et se termina par le retrait de la France de ce qui fut un territoire national — s'est terminée en juillet 1962. Mais il en subsiste de douloureuses cicatrices. Parmi elles, les hommes « des deux bords » qui sont encore en prison pour leur action au sujet de cette guerre.

En France, au 15 octobre dernier, ces prisonniers étaient au nombre de 1 195 : des Français ayant aidé le F.L.N. (« Front de Libération Nationale », qui combattait contre l'Armée Française) et des Français « activistes » qui s'opposèrent violemment, par des actes illégaux, au gouvernement auquel ils reprochaient d'abandonner l'Algérie. Parmi ces prisonniers, plus de 150 « mineurs », un peu plus vieux que les « J2 », mais pas encore des adultes.

C'est une partie d'entre eux que concernait principalement la mesure de grâce prise il y a une quinzaine de jours par le Président de la République. 103 jeunes prisonniers — « pro-F.L.N. » et « activistes » — ont été libérés. D'autres mesures de grâce interviendraient bientôt...



A 400 KM/H SUR "COUSSINS D'AIR"

Ce bolide n'est qu'une maquette. Celle de l'« Aérotrain », véhicule guidé sur coussins d'air, qui risque fort d'être le train de l'avenir. La cabine en alliage léger, propulsée par une hélice entraînée par un moteur d'avion et guidée par « coussins d'air » sur une voie en ciment, conduira 100 passagers à 400 km/h...

(J. Debaussart.)



LA PASSION DE L'AVEVENTURE

Deux jeunes Bretons partirent de Brest en « R 4 », mettant le cap sur... Le Cap. Ils avaient déjà parcouru 8 000 km, dont 3 000 de pistes à travers le désert, lorsque fut prise cette photo. Aux portes de Dakar...

Jean-Marie Guillebon (à droite) est, lui, parti de Paris. Il veut rallier le Sénégal... en kart. Il espère venir à bout des 7 200 km en un mois. Le voici sur la route. En Charente.

(Photos A.F.P.)



COMMENT ON DEVIENT CHAMPION DE SKI

Félix Villecampe, de Nay, dans les Basses-Pyrénées, a seize ans. Il rêve de devenir très bientôt champion de ski. Son père fit partie de l'équipe de France lors des premiers championnats du monde, voici trente ans, et Félix est déjà le meilleur skieur « junior » des Pyrénées. Sur la photo de gauche, vous le voyez au départ d'une course. Et, sur la photo de droite..., vous découvrez la clé de ses premiers succès : Félix ne s'entraîne pas uniquement lorsqu'il neige. Dès que la poudre blanche a quitté les pentes de la montagne, il quitte les skis pour... des patins à roulettes. Vous le voyez ici s'entraîner au « slalom ». Avis aux candidats champions...

(Photos Yves Collin.)



JEUNES, A VOS PLUMES

Tous les jeunes de moins de vingt ans ont une chance d'être publiés en 1964. En effet, la collection « Jambo Club » vient de lancer un grand concours en vue de recruter de jeunes auteurs. Le meilleur roman reçu sera publié. Le lauréat recevra en plus un chèque de 1 000 francs. Envoyez vos manuscrits (160 pages environ) à Jambo-Club, « Concours littéraire », 79, rue de Gentilly, Paris-13^e.

Le jury qui choisira le gagnant est composé entre autres de Claude Santelli, réalisateur à la Télévision, et du chanteur Jean-Claude Darnal.

ZAVATTA : UN VRAI "J2"

A la suite de notre reportage « Quand ils étaient J2 », sur Zavatta, paru la semaine dernière, un lecteur nous envoie cette photo montrant que le grand comique (3^e en partant de la gauche) sait redevenir un vrai « J2 » : le voici faisant une course sur le « Micro-Racer », le plus petit des circuits automobiles électriques.

(Ama)





GALA DE VARIÉTÉS A ARGENTEUIL

Ils étaient plus de quarante « J2 », réunis le dimanche 17 décembre, à Argenteuil (Seine-et-Oise), pour un grand gala de variétés.

Tous les gars avaient préparé depuis de longues semaines ce gala, chacun tenait à présenter le plus parfaitement possible ce qu'il avait appris pour cette fête. C'est pour cela que la manifestation fut un succès. Que ce soient les chansons, les sketches, les jeux faits sur la scène, tout a été très apprécié.

De plus, vous reconnaissez peut-être sur notre photo cette discothèque. Elle a été présentée dans J2 Jeunes. Une équipe de J2 d'Argenteuil s'est mise à la fabriquer et a décidé de la présenter à ses camarades. J2 a décidé, lui, de présenter le travail de ces garçons à tous les lecteurs.

Bravo, les J2 d'Argenteuil ! Bravo aussi à vous tous, filles et garçons, qui, là où vous êtes, avez participé au gala de variétés.

EH BIEN, CHANTEZ, MAINTENANT...

Vous qui avez préparé un gala de variétés,
 Vous qui possédez votre passeport pour l'Aventure,
 Vous qui aimez les chansons dynamiques...
 Vous allez pouvoir chanter *Passeport pour l'Aventure*. C'est une chanson de Christiane qui vient de sortir sur un disque 45 tours. Sur ce même disque, Christiane chante trois autres belles chansons spécialement composées pour les lecteurs de « J2 ».

Tu peux, dès aujourd'hui, te procurer « Aventure n° 1 » (ex-45 169 M) chez ton disquaire ou, à défaut, chez UNIDISC, 31, rue de Fleurus, Paris-6°.

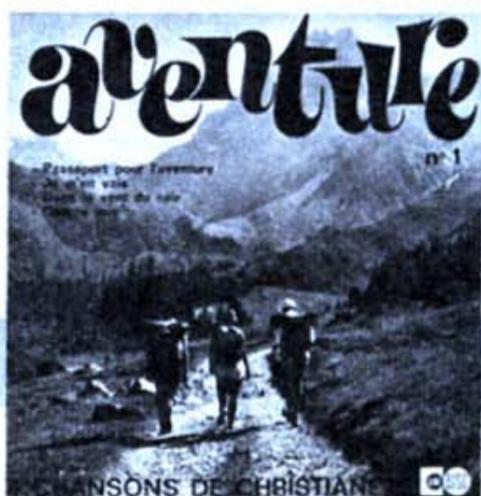
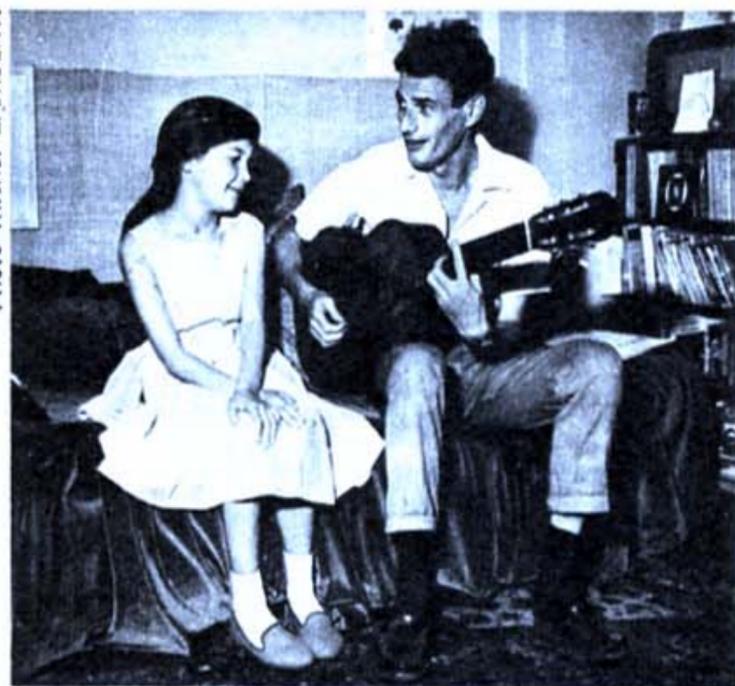


Photo Michel LAMBERT.



JEAN FERRAT

Révélation de ces dernières années, Jean Ferrat chante « Nuit et brouillard ». Cette chanson a été plébiscitée par les moins de vingt ans... Il l'a écrite sous le coup de l'émotion. Emotion de voir les jeunes confondre la guerre de 1914-1918 avec celle de 1940-1945 et d'oublier... l'une et l'autre.

« Nuit et brouillard » parle de la guerre, de la résistance, de la déportation.

Jean Ferrat s'explique : « Il y a des choses qu'on ne peut laisser sous silence. Le problème

de la guerre est un problème très grave, mais il cache une menace qui est pire encore : le racisme. C'est un mal qui est présent et qui peut déclencher les passions. Et les jeunes seront les premiers à en subir les méfaits. »

« Nuit et brouillard » ne sera pas la seule chanson-choc du nouveau disque (Decca) de Jean Ferrat « 400 enfants noirs » et « Les enfants terribles » apporteront leur part de poésie et de réflexion.

Bip et Véronique chantent...

RICET BARRIET

Tant pour la forme que pour le fond, Ricet Barrier est un comique intelligent, cocasse, parfois saugrenu et qui ne s'abandonne jamais à la facilité. C'est un tendre, un simple, un fier, un joyeux...

Et Bip et Véronique ajoutent aux quatre petites merveilles que sont « J'aime les fleurs », « Le Rayon de Lune », « Drôle de vie », « Le Chat dans la nuit », leur fraîcheur et leur ingénuité. Bravo. (Super 45 t. Philips.)



GOSPEL, SISTERS... ET GUITARES

Sister Rosetta Tharpe est considérée par beaucoup comme la

première interprète moderne du Gospel Song. Jugement flatteur, mais amplement mérité par l'éclat de la voix, le vibrato incisif, la sincérité et la force inouïe de son chant...

Les « fans » de la guitare seront stupéfaits par l'étourdissant jeu de guitare électrique de cette chanteuse noire. (Mercury 33 t. 30 cm.)

« Dominique », de et par Sœur Sourire, est actuellement le best-seller n° 1 aux Etats-Unis. On entend aujourd'hui plus de 50 versions américaines de « Dominique ». Et parmi les candidats les mieux placés à cette course au « french-spiritual » : Mahalia Jackson, Elvis Presley (!), The Kingston trio...

Cash Box



LES CLUBS

J2

écrivent :



Je m'appelle Michel, je vais avoir treize ans et j'habite à Lyon. Avec trois de mes camarades, nous avons formé un club J2. Nous nous rencontrons très régulièrement pour faire différentes activités. Malheureusement, nous n'avons plus d'idées pour continuer. Que nous conseilles-tu ?

Un club J2 de Lyon.

Cette lettre, nous l'avons reçue, en des dizaines d'exemplaires, adressée par des lecteurs des quatre coins de France. Eh bien ! oui, « J2 Jeunes » va vous donner des idées pour toutes les sortes de clubs qui puissent exister. Chaque semaine, comme nous vous le disons déjà dans ce numéro, nous présenterons un club. Chaque semaine, dans cette page, nous reproduirons vos lettres et nos spécialistes y répondront.

J'habite à Falaise, dans le Calvados, et je lis régulièrement « J2 Jeunes ». Pourriez-vous demander dans le journal s'il y a d'autres lecteurs dans ma ville ou dans les environs. S'il y en a, qu'ils viennent me voir et nous pourrions faire des tas de choses ensemble.

Dominique LEFEBVRE, Falaise (Calvados).

Ton appel est transmis. Je suis sûr qu'il y a de nombreux lecteurs dans ta ville. Dès demain, ils vont certainement venir te trouver et ensemble vous allez pouvoir adhérer à un des clubs J2, ou bien en former un d'une activité qui vous plaît. De toute façon, ne manque pas de nous tenir au courant, quoi que tu fasses avec tes camarades, nous sommes là pour t'aider.

Je fais partie d'un club J2 qui vient de se lancer. Nous sommes plusieurs camarades qui lisons tous le journal. Chacun de nous possède son passeport pour l'aventure, nous le trouvons très bien. Il y a quelques jours, nous sommes allés faire une promenade avec des escalades et la visite d'un château. Mais il commence à faire froid ; j'espère que « J2 Jeunes » nous permettra de continuer au moyen d'autres activités. Dans quelque temps, je pense pouvoir t'envoyer la photo de notre club dans le local que nous venons de trouver.

Gilles GERMANANGUE, Andrezieux (Loire).

Je suis très content d'avoir des nouvelles de ton club. Vous possédez tous votre passeport pour l'aventure et c'est un

énorme avantage. D'ailleurs, chaque lecteur qui, dès aujourd'hui, est décidé à faire quelque chose peut lui aussi se procurer son passeport pour l'aventure.

Il suffit pour cela de découper le bon de cette page et de le remplir.

Maintenant, c'est à tous les autres clubs de se manifester. Nous attendons, de pied ferme, votre volumineux courrier. Soyez persuadés qu'aucune de vos questions ne sera laissée sans réponse. A partir de la semaine prochaine, toute l'équipe des spécialistes répond à vos demandes.

Luc ARDENT.

BON DE COMMANDE DU " PASSEPORT POUR L'AVENTURE "

à découper et

à adresser à : « C. V. » « A. V. » (Service des Passeports).
B.P. 42, PARIS (6^e).

Je désire recevoir mon Passeport pour l'Aventure.

NOM (1)..... Prénoms.....

Rue (ou hameau)..... N°.....

Ville..... Département.....

Je joins deux timbres à 0,25 F, non oblitérés.

Date.....

Signature.....

(1) En capitales d'imprimerie.

Ne rien inscrire ci-dessous.

Comptabilité	Expéditions



6 JANVIER, L'ÉPIPHANIE

Photo aimablement prêtée par « la Vie Catholique »